Correo Argentino Santa Fe | Tarifa reducida Concesión 248 | Franqueo a pagar Cuenta No. [illegible]

# EL LITORAL

Año XLIV — No. 13.838 | Precio del ejemplar: $ 3 | SANTA FE, lunes 23 de octubre de 1961 | Edición de 12 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651|59 - Tel. 1627

# ENSAYO DE LA SUPERBOMBA

## El observatorio de Uppsala registró una explosión muy poderosa. Advertencia del mariscal Malinovsky

MOSCU, 23 (UPI). — El ministro de Defensa, mariscal Rodion Malinovsky, declaró hoy que las potencias "imperialistas" están preparándose para lanzar un ataque de sorpresa contra la Unión Soviética.

En un discurso ante el vigésimosegundo congreso del Partido Comunista, Malinovsky agregó que ello obliga a Rusia a permanecer en un estado de constante preparación.

El jefe soviético dijo que su país no atacará a nadie, pero que destruirá a todo agresor. Agregó que la guerra significaría inevitablemente el empleo de cohetes y bombas nucleares, que convertirían en desiertos a naciones enteras.

Sostuvo que la Unión Soviética es menos vulnerable a un ataque nuclear que otras naciones, pero que sus pérdidas serían extremadamente graves.

Luego, en lo que se considera la primera referencia soviética al descubrimiento de armas para destruir proyectiles guiados a la distancia, declaró que sus fuerzas armadas han "logrado solucionar la tarea de destruir proyectiles en vuelo".

### Lanzó otro cohete la URSS

MOSCU, 23 (UPI). — La Unión Soviética lanzó otro cohete de varias etapas, a una distancia de 12.000 kilómetros en el Pacífico central.

La agencia de noticias "Tass" anunció hoy que el disparo fue hecho desde un lugar de la Unión Soviética, que no fue identificado.

Ha sido el séptimo lanzamiento de la serie de ensayos que actualmente realiza la Unión Soviética en el Pacífico central.

"Tass" informó que la penúltima etapa del cohete llegó a la zona de su blanco con un alto grado de precisión. Agregó que todos los sistemas de instrumentos de medición del cohete funcionaron sin fallas.

La Unión Soviética continuará desarrollando esta serie de ensayos, según informó la agencia.

ESTOCOLMO, 23 (UPI). — El Instituto Sismológico de la Universidad de Uppsala dijo hoy que es probable que esta mañana se haya hecho estallar la super bomba nuclear soviética.

Un portavoz del instituto dijo que se registró en los equipos de ese observatorio una explosión varias veces más poderosa que anteriores explosiones nucleares. La explosión se registró a las 8.35, hora local.

Según el vocero, la explosión ocurrió en la isla ártica de Novaya Zemlya.

El primer ministro ruso, Nikita Khruschev, anunció la semana pasada que Rusia concluiría su serie actual de experimentos nucleares con la explosión de una bomba de 50 megatones, equivalente a 50 millones de toneladas de dinamita.

Tal explosión sería la más grande jamás provocada por el hombre.

El anuncio dice: El Instituto Sismológico de Uppsala registró esta mañana a las 8.33.51 una explosión ocurrida a una distancia de 2.100 kilómetros en dir[illegible] noreste, en la zona de experimentos nucleares de Novayad Zemlya.

"La explosión propiamente dicha ocurrió a las 8.31.25. La máxima desviación de los sismógrafos de Uppsala tuvo una fuerza de más del doble de los poderosos experimentos realizados por la Unión Soviética el 10 de setiembre y el 6 de octubre".

El portavoz del instituto, Markus Both, dijo que "es probable que esta explosión haya sido causada por la bomba de 50 megatones que el primer ministro ruso Nikita Khurschev anunció que se haría estallar a fines del mes en curso".

### Informe en París

PARIS, 23 (UPI). — Una explosión "muy, pero muy poderosa tuvo lugar esta mañana siendo probable que se trata de una bomba de 50 megatones", informó la Comisión de Energía atómica de Francia.

Un vocero del organismo informó que científicos franceses están estudiando la información registrada en instrumentos sismológico y [illegible]

Agregó que hasta ahora, "creen que la explosión de esta mañana corresponde a la bomba de 50 megatones anunciada por el primer ministro ruso, Nikita Khruschev".

### El registro en Londres

LONDES, 23 (UPI). — El observatorio Kew registró muy una explosión nuclear "muy grande" en la zona de pruebas nucleares soviética cerca de Novaya Zemlya.

Un portavoz del observatorio dijo que los instrumentos sismológicos registraron una conmoción terrestre a eso de las 8.42. Su microbarógrafo —instrumento para medir las alteraciones de la presión de aire— registró también la explosión unas tres horas después, lo que está de acuerdo con la hora del estallido porque las ondas de choque se propagan más rápidamente por la tierra que por el aire.

El portavoz informó que los instrumentos sismológicos habían registrado una gran explosión el mes pasado, pero que las alteraciones de la presión del aire indicaban que la explosión de hoy fue aún más grande y ocurrió a gran altura.

"Diríamos —manifestó— que fue una bomba grande, pero no sabemos cuan grande. Fue ciertamente mayor que todas las bombas que los rusos han hecho estallar este año".

Al preguntársele si pudo haber sido una bomba de 50 megatones, replicó: "Creo que era de ese orden".

# EL ANALISIS DEL PROBLEMA FERROVIARIO

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Hoy a las 18, [illegible] se ha venido anunciando se llevará a cabo en el Salón de Acuerdos de la Casa de Gobierno, la reunión de gabinete para considerar la política ferroviaria.

Presidirá las deliberaciones el jefe del Estado, Dr. Arturo Frondizi y asistirán, además de todos los secretarios de Estado, [illegible] y el intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires. Luego de la reunión se anunciarán algunas medidas gubernamentales encaminadas a lograr la concreción de la recuperación de los ferrocarriles.

### Tratóse el problema en la C.G.T.

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — En la sede de la C.G.T. se realizó esta mañana una reunión, en cuyo transcurso la comisión provisoria escuchó un [illegible] de representantes de la Unión Ferroviaria y La Fraternidad sobre la situación de las tratativas para la reestructuración de los servicios ferroviarios, que, dice un comunicado de la central obrera, "fueron rotas unilateralmente por los representantes del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, quienes —agrega— desconociendo documentos públicos recientemente suscriptos, [illegible] mente cualquier aumento de salario.

"Las organizaciones ferroviarias —expresa— no aceptan el despido de setenta mil obreros, la anulación del actual reglamento de trabajo y de la ley 11.544 de jornada legal de trabajo. Esta situación determinó la declaración de paros para los días 26 y 27 del corriente mes y 2 y 3 y 9 y 10 de noviembre próximo".

Las organizaciones ferroviarias informaron también sobre las medidas propuestas por el sector obrero para reestructurar racionalmente todo el sistema ferroviario "con vistas a abaratar sus gastos de explotación y asegurar un servicio eficiente para el público usuario y destacaron que todas las medidas por ellos propuestas "han sido desechadas por el ministerio, que sólo admite la entrega a empresas privadas de servicios auxiliares y otros fundamentales como los [illegible]".

# Viaja mañana a las 9 a Córdoba el Dr. Frondizi

## Asistirá al operativo de Pampa de Olaen

BUENOS AIRES, 23 (UPI). —Oficialmente se anunció en la Casa de Gobierno que el presidente de la Nación Dr. Arturo Frondizi, viajará mañana a las 9, con destino a Córdoba, para asistir al operatorio de artillería "Santa Bárbara" en Pampa de Olaen el miércoles.

El primer mandatario se alojará en La Falda y luego se dirigirá a Pampa de Olaen. Su regreso está previsto para el jueves por la mañana.

### Reunión en Olivos

BUENOS AIRES, 23 (UPI). —Aunque nada se informó oficialmente, ha trascendido que esta mañana tuvo lugar una reunión en la residencia presidencial de Olivos que se prolongó desde mediada la mañana hasta el mediodía.

En la misma estuvieron presentes, según lo trascendido en círculos políticos y oficiosos donde se descontaba la existencia de la reunión, el presidente Frondizi, el gobernador Alende, los candidatos a gobernador y vice Acuña Anzorena y Zubiri y el presidente del comité provincial de la UCRI, senador Tomás Arana.

Se habrían tratado en su transcurso, temas relacionados con la campaña electoral bonaerense.

# Han proseguido las reuniones de varios dirigentes políticos

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — En otra reunión realizada en la víspera en el domicilio del Dr. Raúl Matera y de la que participaron varios dirigentes políticos, se continuó abordando el temario de anteriores reuniones conversándose sobre la necesidad de "lograr una auténtica pacificación nacional, basada en el pleno ejercicio del régimen y eliminando las proscripciones políticas". Se redactó un documento que condensa esas aspiraciones, resolviéndose, además, solicitar la adhesión de todos los partidos políticos, instituciones gremiales, empresarias y culturales.

Entre los asistentes en esta oportunidad, se contaron a las siguientes personas: Guillermo Fernández Gill, Horacio Sueldo y L. Vedia por los demócratas cristianos; Alberto Iturbe, Juan Atilio Bramuglia, Eloy Camus y el Dr. Matera, por el frente Justicialista; Vicente Solano Lima, Manuel Beccar Varela y A. Sánchez Elía, por el conservadorismo popular; Basilio Serrano, Jorge Storni y Carlos Bal, por la Unión Federal y Bonifacio Lastra y el comodoro (R) Güiraldes, por el Partido Federal.

# ENTREGARA SU INFORME HOY EL Dr. V. FLEITAS

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — El subsecretario del Interior, Sr. Víctor Hugo Fleitas, que presentará en las últimas horas de hoy su informe al Poder Ejecutivo sobre la situación actual en Salta, desmintió terminantemente informaciones publicadas en matutinos con relación a adelantos sobre ese documento.

De esa manera desvirtúa todas esas informaciones anticipadas con relación a su tarea de veedor del Poder Ejecutivo en esa provincia norteña.

# Opiniones ante una consulta del gobierno

## Varios partidos han fijado su posición

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — "Nosotros aceptamos la representación proporcional total, pero rechazamos la idea del Poder Ejecutivo de hacer esa reforma manteniendo las proscripciones de los partidos Comunista y Peronista", declaró David Tieffenberg, dirigente del Partido Socialista Argentino, que concurrió a la consulta formulada por el gobierno para reformar el régimen electoral. Agregó: "No creemos que el gobierno sea sincero al afirmar que está preocupado por lo que él llama la pacificación nacional. Hay hechos objetivos claros, que son un mentís rotundo a esa declaración oficial. Si el Poder Ejecutivo —señaló— es sincero, debería actuar en dos direcciones que forman parte de un mismo proceso: 1º Realizar una política económica e internacional encaminada a restaurar los compromisos que hacen a lo económico y a la soberanía nacional. 2º Dar soluciones institucionales de fondo que no consisten sólo en la medida anunciada".

### Del Partido Cívico Independiente

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — El Partido Cívico Independiente no cree que esta sea la oportunidad para encarar la reforma electoral. Así lo informaron los dirigentes de esa agrupación, Dr. Chamizo y Sra. Goyeneche, al ministro del Interior, Dr. Alfredo Vítolo, ante la consulta que éste le formulara al respecto en reunión realizada poco después de las 13 en relación con la propuesta del Poder Ejecutivo de establecer el régimen proporcional.

### Del Partido Conservador Popular

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — El Dr. Vicente Solano Lima señaló la oposición del Partido Conservador Popular a las consultas sobre reformas al régimen electoral propuestas por el P. Ejecutivo.

Anunció que en una nota al ministro del Interior se señalan las causas que motivan tal oposición.

# Normas sobre la Eucaristía dio Juan XXIII

## Administración de ese sacramento

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (UPI). — El Papa Juan XXIII alentó aún más las disposiciones que rigen para la administración del sacramento de la Eucaristía resolviendo que los enfermos pueden comulgar de tarde en su casa.

La decisión, tomada por la Sagrada Congregación del Santo Oficio y aprobada por el Papa, corresponde a una serie de reformas iniciadas por el extinto Pío XII, y continuada por el actual pontífice, para facilitar a los fieles las prácticas religiosas.

El diario vaticano "L'Osservatore Romano" dice, al informar sobre la nueva medida, que "a todas las categorías de fieles se dan ahora las más amplias oportunidades y facilidades para recibir la santa Eucaristía".

Previene, sin embargo, el diario, que no deben pedirse concesiones aún más grandes, pues ello significaría eliminar del todo el ayuno eucarístico, además, de que impondría una carga excesiva de trabajo a los sacerdotes.

La nueva disposición del Santo Oficio, aprobada formalmente por el Papa Juan XXIII, dice que la comunión puede ser administrada de tarde "a las personas enfermas, aunque no estén en peligro de muerte o confinadas al lecho, pero que no puedan salir de su casa, cuando estén impedidas de recibir la Santa Eucaristía de mañana si por la ausencia de un sacerdote o por algún otro obstáculo razonable".

El documento correspondiente declara, sin embargo, que esto se aplica sólo bajo tres condiciones:

1) Que el enfermo en cuestión no haya podido salir de su casa al menos en una semana.

2) Que el momento y la frecuencia de la comunión sean determinados por el párroco y otro sacerdote que tenga a su cargo la asistencia espiritual del enfermo.

3) Que se observen las normas establecidas con respecto al ayuno eucarístico.

# Será entregado el premio Moors Cabot a cinco periodistas

## LA CEREMONIA SE REALIZARA PASADO MAÑANA EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 23 (UPI). — Cinco destacados periodistas americanos recibirán pasado mañana los premios Mari Moors Cabot, en la universidad de Columbia.

La distinción, instituida hace 23 años, tiene por fin premiar a quienes actúan en beneficio de "la amistad internacional en las américas".

En esta oportunidad el presidente de la universidad de Columbia, Dr. Grayson Kirk, entregará los premios a Alejandro Carrión, comentarista de asuntos políticos de "El Universo", de Guayaquil; Fernando Gómez Martínez, director-propietario de "El Colombiano", de Medellín; el reverendo Albert J. Nevins, director de la revista religiosa de Maryknoll; Rómulo O'Farrill, editor de "Novedades", de Méjico, y John T. O'Rourke, editor del "Washington Daily News".

Los premios son adjudicados por recomendación de Edward W. Barret, decano de la Facultad de Periodismo de la Universidad, un triunvirato asesor y una comisión de consultantes. Los asesores fueron este año Robert U. Brown, de "Editor y Publisher", Herbert L. Matthews, del "New York Times" y el Dr. Fra Tannenbaum, profesor honorario de historia latinoamericana en la universidad de Columbia.

### Los favorecidos

En el anuncio de la universidad se señala que la columna de Carrión en "El Universo" firmada con el seudónimo de "Juan Sin Cielo", sus libros y sus artículos en el semanario "La Calle", le han "acreditado significativas contribuciones a la amistad y comprensión interamericanas".

Con relación a Gómez Martínez, la comunicación dice: "Pese a la rígida censura a que fue frecuentemente sometido su diario ha propugnado constantemente la amistad en las Américas. Una sostenida campaña de "El Colombiano", el segundo de los más antiguos diarios publicados con regularidad en el país, ha favorecido la construcción de la carretera panamericana".

Señala luego que el padre Nevins ha dirigido los estudios de periodistas de 12 naciones latinoamericanas que han visitado los Estados Unidos y que como parte del mismo programa, técnicos de publicaciones norteamericanas han organizado seminarios periodísticos en Brasil, Perú y Venezuela.

Rómulo O'Farrill —agrega—, es "un hombre de gran iniciativa", manifestada en el campo de la industria, el periodismo y la televisión. Expresa también que "ha desempeñado un papel vital en promover la construcción de carreteras en Méjico y en América Latina" y "como verdadero filántropo, ha fundado el instituto mejicano de rehabilitación".

Respecto de O'Rourke, el anuncio expresa que, con su dirección el "Washington Daily News ha otorgado especial atención a las informaciones de América latina. Una columna de diario "Dateline amigos" (lugar de procedencia: amigos), fue la primera en Estados Unidos dedicada a la información de ese tipo, que en la actualidad abarca una página diaria, por lo menos.

Las placas de plata "Mari Moors Cabot" serán entregadas a los cinco periodistas por Kirk, en una ceremonia que se realizará el día indicado, a las 21.

# Han otorgado una distinción a Radhakrisnan

FRANCFORT, 23 (UPI). — El vicepresidente de la India, Sarvepalli Radhakrishnan, filósofo y teólogo, recibió el Premio de la Paz de la Industria Editorial Alemana, en una ceremonia cumplida en la catedral de San Pablo.

En su discurso de aceptación, el pensador indio dirigió un llamamiento a la humanidad para que se una si desea vivir en paz, agregando: "Una guerra atómica no puede terminar sino en una salvaje orgía de destrucción. Debemos elegir entre dos alternativas: destruirnos recíprocamente o aprender a vivir como miembros de una sola familia".

# VERSION SOBRE LA ENFERMEDAD DE Y. GAGARIN

LONDRES, 23 (UPI). — Interrogado el jefe de la oficina de United Press International en Moscú, Sr. Henry Shapiro, sobre versiones distribuidas por una agencia informativa, que no es United Press International, según las cuales el cosmonauta Yuri Gagarin estaría gravemente enfermo de leucemia a consecuencia de la radiación cósmica, el Sr. Shapiro informó por teléfono que la agencia oficial soviética "Tass" —a la que se daba como fuente de esta versión— no ha transmitido esa información.

Agregó el Sr. Shapiro que en círculos autorizados del Kremlin se le informó que Gagarin no está enfermo de gravedad, y que su dolencia es de índole temporal.

# Propaganda cubana en América latina

WASHINGTON, 23 (UPI). — El director del Servicio Informativo de los Estados Unidos, Edward R. Murrow, dijo que el primer ministro cubano Fidel Castro, probablemente gasta más dinero que este país para propaganda en América latina.

Quejándose de que los Estados Unidos no gastan bastante en actividades de información, Murrow afirmó que invierte más dinero para interferir las transmisiones de "La Voz de América" que los Estados Unidos para lanzarlas al aire. Dijo también que Rusia y China comunista gastan más que los Estados Unidos en transmisiones de propaganda. "Mi opinión personal es que tenemos más bien equivocado nuestro orden de prioridades, que en general no creemos suficientemente en el poder, la potencia de las ideas", expresó Murrow en un programa de televisión.

Señaló que el presupuesto del Servicio Informativo es este año de unos 112 millones de dólares, mientras que el de Defensa es de 47.600 millones, y agregó: "No estoy aquí tratando de enfrascarme en una discusión con el Departamento de Defensa, sino más bien de sugerir que posiblemente nuestras actividades no estén muy bien equilibradas".

Respondiendo a una pregunta, Murrow declaró que el Servicio de Información no trata de omitir las noticias sobre conflictos raciales en los Estados Unidos, se trata, sí, de "ponerlos en perspectiva", dijo.

"Tratamos de dejar en claro que esos sucesos ocurren en una región muy pequeña del país —añadió—. Recalcamos la celeridad con que el gobierno nacional actúa para rectificar la situación".

Ronald H. Nessen

# OTRO TEMBLOR SE PRODUJO EN LA ZONA DE COPIAPO

SANTIAGO DE CHILE, 23 (UPI). — Un temblor del grado cinco de la escala internacional de doce afectó ayer a las 21.30, hora local, a la ciudad de Copiapó, situada 900 kilómetros al norte de Santiago.

El sismo se sintió con menor intensidad en las ciudades norteñas de Vallenar, Serena y Coquimbo.

Las autoridades informaron que no se registraron daños ni desgracias personales.

# Fiscalizarán el tránsito hacia Berlín oeste

## Actitud de la policía militar de E. U.

BERLIN, 23 (UPI). — La policía de Berlín occidental dijo hoy que su similar militar de Estados Unidos en el punto de inspección de Friedrichstrasse, sobre la frontera de Berlín oriental y occidental, comenzó hoy a inspeccionar los automóviles rusos que penetran en Berlín occidental.

La policía de Berlín occidental dijo que los policías militares norteamericanos en vez de dar paso sin pérdida de tiempo a los rusos, como por costumbre, hoy detienen los automóviles durante aproximadamente un minuto.

Los policías militares examinan minuciosamente las placas de los automóviles y dan la vuelta alrededor de ellos, inspeccionándoles antes de dejarles continuar viaje a Berlín occidental. La policía de Alemania oriental comunista, aparentemente atemorizada por la "invasión por soldados de Estados Unidos a Berlín oriental para defender los derechos de viajes aliados, daba hoy paso sin pérdida de tiempo a los automóviles norteamericanos.

El cambio de actitud comunista se produjo cuando soldados con bayonetas caladas penetraron anoche en Berlín oriental para rescatar a un diplomático detenido por los comunistas en el puesto de inspección de Friedrichstrasse.

Un portavoz de Estados Unidos dijo que los comunistas no hicieron esfuerzo alguno por inspeccionar o impedir el tránsito esta mañana. Agregó que la policía dio paso a los coches estadounidenses en el puesto de Friedrichstrasse sin exigir los documentos de identificación.

Fue esa exigencia la que provocó el incidente de ayer.

# Hammarskjold ganó el premio Nobel de la Paz

## John Luthuli obtuvo el del año pasado

OSLO, 23 (UPI). — Dag Hammarskjold, ex secretario general de las Naciones Unidas, ganó el premio Nobel de la Paz correspondiente a 1961. Es la primera vez que se acuerda la distinción en forma póstuma. La comisión del premio Nobel anunció simultáneamente que la distinción correspondiente a 1960 fue acordada al dirigente nacionalista africano Albert Luthuli.

Como en años anteriores, la comisión no dio a conocer los fundamentos de su decisión, limitándose a emitir un comunicado que dice lo siguiente:

"La Comisión Nobel de la Asamblea Nacional de Noruega decidió acordar el premio Nobel de la Paz correspondiente a 1960 a Albert John Luthuli. El premio correspondiente a 1961 fue acordado en forma póstuma a Dag Hammarskjold.

El dinero correspondiente al premio 1961 será puesto a disposición de la sucesión de Dag Hammarskjold.

El premio correspondiente a 1960 asciende a 225.986.76 coronas suizas, y el de 1961, a 150.232.88 coronas suizas.

El nombre de Hammarskjold fue citado como candidato al premio Nobel en 1960 en circunstancias en que el ex secretario general estaba en plena campaña para restaurar la paz con el Congo.

Debido a que los estatutos de la fundación Nobel disponen que los nombres de los candidatos deben ser propuestos antes del 31 de enero, decidió no acordar el premio en 1960.

Cuando Hammarskjold murió diarios de todo el mundo sugirieron que el homenaje a su memoria sería acordarle en forma póstuma el premio Nobel de la Paz.

En un principio se estimó que no había precedentes de una acción similar, pero después de estudiarse los estatutos, uno de los directores del Instituto Nobel declaró a la United Press International que no había ninguna disposición que impidiera acordar el premio póstumo.

Se confía en que la familia del ex secretario general donará en premio al fondo en memoria de Hammarskjold, que está siendo organizado con contribuciones populares y que ya cuenta con casi dos millones de coronas noruegas.

# A ALBANIA HAN HECHO CARGOS

## Se la excluiría del bloque soviético. Campaña contra los antiguos dirigentes stalinistas

MOSCU, 23 (UPI). — El XXII Congreso del Partido Comunista inició hoy su segunda semana sin indicio alguno de atenuación de la enérgica y abierta campaña contra los viejos dirigentes stalinistas de la Unión Soviética y de Albania.

Poco después de comenzar la sesión de hoy, Elizabeth Curley Flynn, de 70 años de edad, presidente del Partido Comunista en Estados Unidos, ocupó la tribuna para pronunciar un discurso.

La señorita Flynn respaldó al primer ministro ruso, Nikita Khruschev, en su campaña contra Albania, al criticar a los comunistas albaneses "que hicieron el juego a los imperialistas con su ataque a la Unión Soviética".

También elogió a los delegados cubanos en el congreso, criticó los "riesgos militares" norteamericanos, y dijo que "grandes sectores de la población de Estados Unidos están enterados de que la Unión Soviética es partidaria de la paz".

Por el tono de los discursos pronunciados la semana pasada, parece seguro que antes de terminar el congreso, Albania quedará formalmente excluida del resto del bloque soviético.

También se considera seguro que el congreso se encamina hacia la expulsión del partido de miembros del grupo "antipartido" como V. M. Molotov, Lazar Kaganovich, Georgi Malenkov y el anciano Klimenti Voroshilov.

### FORMULAN CARGOS A K. VOROSHILOV

MOSCU, 23 (UPI). — El Kremlin humilló públicamente hoy al anciano ex presidente de la Unión Soviética, Klimenti Voroshilov, por haberse opuesto en 1957 al primer ministro Nikita Khruschev, en una conspiración "antipartido".

Voroshilov, trató reiteradamente de hacer uso de la palabra y de interrumpir al primer ministro de una república soviética, Dmitri Polansky, que lo denunciaba en términos violentos ante los 5.000 delegados al XXII Congreso del Partido Comunista.

Cada vez que el ex presidente interrumpía al orador, el presidente del congreso golpeaba ruidosamente el mazo, cubriendo las palabras de Voroshilov.

A pocos metros de distancia de donde estaba sentado, Polansky atacó la excusa de Voroshilov, quien en 1957 dijo que el "diablo me desorientó", al pedir excusas por haberse incorporado a la facción que dirigía el ex ministro de Relaciones Exteriores V. Molotov.

Polansky exigió que el ex ministro de Defensa y ex presidente sea [illegible] talmente responsable, junto con otros miembros del ya depuesto grupo antipartido.

En su discurso inaugural del congreso, Kruschev dijo que Voroshilov se había disculpado y dicho que "el diablo lo había desorientado". El primer ministro vinculó a Voroshilov con Molotov, Lazar Kaganovich y Georgi Malenkov en la política de represiones en masa, durante la era de Stalin.

Voroshilov fue comisario de Defensa [illegible] época en que [illegible] altos oficiales del ejército soviético fueron arrestados. Varios generales, entre los que figuraba su propio representante, el mariscal Mikhail Tukhachevsky, fueron fusilados.

Polansky dijo que Voroshilov era una figura arrogante.

Señaló que cuando comunistas más jóvenes le recordaron la actitud equivocada que había asumido, Voroshilov respondió: "¿Quiénes son ustedes jovencitos, para decirnos a nosotros qué es lo que debemos hacer?".

Voroshilov volvió a intentar contestar a Polansky, pero la presidencia se lo impidió.

Polan[illegible] Molotov. Dijo que el viejo colaborador de Stalin se opuso a todas las reformas importantes [illegible] después de la muerte del ex jefe de gobierno.

Afirmó que Molotov se opuso a los esfuerzos para restablecer relaciones normales con las naciones, con impasse que el mismo había ayudado a crear.

[illegible] hablará el ministro de Defensa, Rodion Malinovsky, que ampliará las [illegible] y el ataque contra su predecesor.

# Un incendio arrasó al transatlántico italiano "Bianca C"

## HUBO 2 MUERTOS Y 18 HERIDOS ENTRE PASAJEROS Y TRIPULANTES

PUERTO ESPAÑA (Trinidad), 23 (UPI). — Una explosión en la sala de máquinas destrozó ayer al transatlántico italiano "Bianca C", de 18.427 toneladas, causando la muerte de dos tripulantes y lesiones a otros 18 entre los 600 pasajeros y tripulantes a bordo.

La mayoría de los pasajeros son venezolanos que se dirigían a Europa.

Las llamas se extendieron a toda la nave, causando tanto calor que un avión liviano que voló sobre la nave a 300 metros de altitud, fue batido de un lugar a otro como una hoja de papel por la corriente ascendente.

El buque estalló y se [illegible]dió cuando penetraba en la bahía de Saint George, en la isla británica de Granada. Los pasajeros y tripulantes fueron llevados a la costa por botes salvavidas y lanchas locales.

A última hora de anoche, el buque seguía ardiendo. El servicio de guardacostas de Estados Unidos dijo que se trata de una pérdida total.

El transatlántico se dirigía a Inglaterra desde la isla holandesa de Curazao.

El segundo maquinista, Rodiza Napale, y un engrasador no identificado, perecieron en un hospital, como consecuencia de las quemaduras que sufrieron.

El fotógrafo de a bordo, Arrigó Goldini, de 63 años de edad, dijo que las llamas se propagaron tan rápidamente que nadie pudo salvar sus pertenencias.

"El incendio comenzó a las nueve de la mañana y en pocos minutos todo el barco estaba envuelto en llamas y humo", declaró.

"Pequeños botes llegaron de todas direcciones y ayudaron a rescatar a los pasajeros y tripulantes. No se permitió a persona alguna extraer pertenecias del buque".

Goldini logró escapar con una cámara.

Casi toda la población de Saint George se congregó en la costa para ver al buque incendiado.

Los pasajeros y tripulantes fueron alojados en casas particulares, escuelas, iglesias y otros edificios públicos, ya que los hoteles sólo tiene capacidad para cien personas.

### Declaraciones del Sr. Giácomo Costa

GENOVA, 23 (UPI). — El buque italiano "Bianca C", que fue destruido por un incendio en el Caribe, estaba asegurado "apenas por su valor", declararon los propietarios de la nave.

Giácomo Costa dijo que el "Bianca C", de 18.427 toneladas, estaba "en perfectas condiciones" al partir de puerto italiano en su último viaje.

"Lo que nos interesa en este momento no es la pérdida del barco, sino las dos vidas que se perdieron en el siniestro".

Costa elogió el heroísmo y la devoción de los dos tripulantes que sufrieron [illegible]duras fatales. Dijo que las pérdidas materiales para la empresa no son importantes en lo que a la nave se refiere, sino con respecto a los servicios que la misma prestaba todo el año.

Otras unidades serán asignadas a cubrir las rutas que atendía el "Bianca C", dijo.

La empresa naviera "Italia" que compite con la compañía que operaba el "Bianca C", ordenó al barco "Américo Vespucci" que cambie su curso y recoja al mayor número posible de pasajeros del buque incendiado, que están en San Jorge.

El "Américo Vespucci" realiza actualmente un crucero por el Caribe.

# Un tren causó la muerte a 5 personas en Estados Unidos

STUTTGART (Arkansas), 23 (UPI). — Cinco personas perdieron la vida ayer en dos accidentes en que intervino el mismo tren de carga.

El convoy atropelló primero un camión en que viajaban cuatro negros, dando muerte a tres de ellos y causando graves heridas al cuarto.

A unos 30 kilómetros de distancia, el tren llevó por delante a una mujer que llevaba en brazos a su hija de dos años y ambas perecieron.

# W. Churchill padece un ligero resfrío

[illegible] — Sir Winston Churchill padece de un ligero resfrío "pero [illegible]".

Agregó que el ex primer ministro de Gran Bretaña, que tiene actualmente 86 años [illegible] en[illegible]fermo a su residencia, en Chartwell "y está levantado desde esta mañana temprano".

Churchill, que el invierno [illegible] un hueso en la espalda, par[illegible] días realizado la semana pasada en la Cámara de los Comunes.

# Cambodia ha denunciado hoy a Thailandia

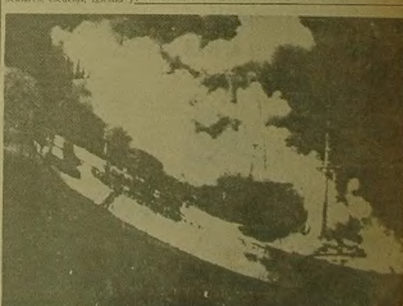
## Hubo ruptura de relaciones

LONDRES, 23 (UPI). — La radio de China comunista dijo hoy que Cambodia ha roto sus relaciones diplomáticas con la vecina Thailandia.

Una transmisión de [illegible] Pekín captada [illegible] dijo que la Asamblea [illegible] de Cambodia y el consejo real en sesión conjunta decidieron romper las [illegible] tras escuchar un informe del primer ministro, príncipe Sihanouk.

El primer [illegible] dés, Sarit Thanarat, denunció el viernes que [illegible] proyectan utilizar a Cambodia como "trampolín para el ataque a países vecinos".

Sihanouk denunció la afirmación de Thanarat como "difamación absoluta" en una decl[illegible] publicidad.



Las llamas envuelven al trasatlántico "Bianca C". (Radiofotografía United Press)



# INAUGUROSE EL 7o. CONGRESO DE OFTALMOLOGIA

ROSARIO, 23.— En el salón auditorio de LRA 5, Radio Nacional y con asistencia del gobernador de la provincia Dr. Carlos Sylvestre Begnis, y del ministro de Salud Pública, Dr. Juan Francisco Loblanco, inició esta mañana sus deliberaciones el Séptimo Congreso Argentino de Oftalmología, al que concurren delegaciones de universidades, sociedades oftalmológicas y de centros de estudios de nuestro país, de Europa y de Estados Unidos, como así también un calificado grupo de invitados especiales.

En primer término hizo uso de la palabra para referirse al congreso, el presidente provisorio del mismo, Dr. Juan Manuel Vila Ortiz en representación del gobierno de la provincia, lo hizo el titular de Salud Pública y Bienestar Social, Sr. Juan F. Loblanco.

Finalizados los discursos, el congreso entró de lleno a su labor, pasando la comisión de poderes a acreditar las credenciales. La primera de las sesiones científicas del congreso tuvo lugar en el Círculo Médico, calle Italia 663, esta tarde a las 16, prolongándose la misma hasta las 18. Consistió en una mesa redonda, sobre "Isótopos radiactivos en oftalmología" actuando como coordinador el Dr. Samuel Stuart Pengton, y como relator oficial el Dr. K. Kramer. Como miembros los Sres. Maury Atanes, de la ciudad de San Pablo, Brasil; el profesor Francisco P. Crirelli y los profesores Federico K. Cramer, Alberto Houssay, Julio Luqui Lagleyze, Manuel Lederman, de Londres, y el profesor José Ma...

El temario incluyó también disertaciones sobre "Efectos biológicos de las radiaciones ... habitantes".

## Otorgan premios del certamen del peinado en Bs. As.

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — En los salones del Club de Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires se realizó el Primer Gran Campeonato del Peinado y del Color, organizado por la Federación Argentina de Patronos, Peinadores y Afines.

Intervinieron en el certamen cuarenta y tres participantes, que actuaron con dos modelos cada uno, dadas las características del concurso para peinados de calle y de fantasía.

Los peinadores finalistas representaron a las provincias de Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe, Corrientes, Mendoza, capital federal, Tucumán, Salta y San Juan.

Resultaron ganadores para la primera categoría, especialidad peinados de calle, los Sres. Tino Scalisi y Tino Rossi, de capital y en peinados de color, Italo Calderón y Rubén Iriarte, de Mendoza y la provincia de Buenos Aires, respectivamente.

En la categoría fantasía, recibió, asimismo el primer premio, el Sr. Tino Rossi, el segundo Angel Passanili, y el tercero Mary de Magnoni, de la provincia de Buenos Aires.

Las distinciones acordadas, según la nómina anterior, correspondieron a la primera clasificación del jurado, que finalmente se pronunció, de acuerdo con el puntaje general, de la siguiente manera: gran premio de honor Peine de Oro, a Tino Rossi; primer premio, Henry Schirripa; segundo, Margarita T. de Caballieri, y tercero, Tino Scalisi y Mary de Magnoni.

# REALIZARA EL VIERNES UNA SESION ESPECIAL DIPUTADOS

## SOBRE POLITICA EXTERIOR SERA INTERPELADO EL CANCILLER

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Jornadas de intensa labor esperan a la Cámara de Diputados en la presente semana, en la que habrá de culminar el mes de sesiones de prórroga oportunamente dispuesto por el cuerpo. Sin embargo, este tiempo —que finalizará el martes 31 del corriente— no bastará para que la cámara de cuenta de todas las iniciativas pendientes de consideración, entre ellas la ley de presupuesto general de gastos para el presente año.

### Se convocará a extraordinarias

Se descarta —en consecuencia— que el Poder Ejecutivo convoque a sesiones extraordinarias a partir del 10 de noviembre próximo. El cuerpo deberá reanudar su labor el miércoles y continuará sesionando hasta el martes 31. Las iniciativas que se tratarán durante esas jornadas son tan numerosas como importantes, debiéndose anotar que el viernes a las 11 habrá una sesión especial durante la cual se interpelará al ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Miguel Angel Cárcano, sobre política exterior argentina, especialmente en lo que se refiere a latinoamérica y los documentos cubanos. Previamente la cámara sancionará la ley que establece el derecho de réplica asunto este que no pudo concretarse por el retiro de la bancada de la UCRP. Al parecer, el bloque de la mayoría habría resuelto el problema del quórum para este asunto con la asistencia —ya formalmente comprometida— del diputado Jara Melagrani, la reincorporación del diputado Solanas del sector mayoritario, ausente últimamente por enfermedad; la asistencia de los tres representantes del bloque de la Federación de Partidos del Centro y de cuatro integrantes del bloque Radical Nacional y Popular.

### La ley de presupuesto

Volviendo a la cuestión del proyecto de ley de presupuesto general de gastos, se reitera que no podrá ser considerado en el presente período de prórroga por impedirlo la reglamentación del cuerpo que establece que debe existir un lapso de doce días entre la entrada del despacho de la comisión de Presupuesto y Hacienda y el comienzo del debate en la cámara. El referido dictamen será firmado mañana, razón por la cual, ante la imposibilidad de ser tratado esta semana, no queda otro recurso que el llamamiento a sesiones extraordinarias, que, como se anticipa, el Poder Ejecutivo dispondrá en los próximos días como fecha de iniciación el 10 del mes entrante.

### Setenta iniciativas

Los asuntos que aguardan ser considerados por la cámara alcanzan alrededor de 70 iniciativas, todas ellas con dictamen unánime de las respectivas comisiones y que sucesivamente fueron incluídas en el temario de las últimas sesiones sin que pudieran ser sancionadas.

### En el Senado

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Pasado mañana realizará sesión de tablas, correspondiente al período de prórroga, la Cámara de Senadores. Deberá considerar el proyecto de resolución aprobado por el bloque de la mayoría, referido al problema azucarero, en el cual se solicita al Poder Ejecutivo el cumplimiento de la ley de emergencia 15.328. Pide, además, la iniciativa, que el gobierno resuelva los problemas vinculados con el precio de venta al público de azúcares y alcoholes, hasta el 31 de mayo de 1962; el precio de los productos sobre vagón Buenos Aires y los márgenes de comercialización.

## Denuncia sobre el comicio en el gremio de la carne

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — El presidente de la lista Blanca que intervino en la reciente elección realizada en el gremio de la carne, Sr. Ernesto Escalada, dio a conocer una declaración. Refiérese a "muchas y graves irregularidades comprobadas". Indica que la junta electoral computa 420 votos para la lista Verde y Blanca, de acuerdo con un acta correspondiente a la filial Río Gallegos, donde no se realizó ningún acto electoral; en la sección chacinados de la filial (Rosario), no hubo convocatoria ni padrón electoral y votó mayor cantidad de personas que la que corresponde al registro de la junta; varios afiliados declararon que no tuvieron conocimiento del comicio, y el supuesto acto electoral habría comenzado a las 20 y finalizado a la una de la madrugada. En la filial Malagueño Carnevali, de Córdoba, no se permitió actuar a los fiscales y apoderados de la lista Blanca".

# El PAGO DE RETROACTIVIDADES POR REAJUSTES DE JUBILACION

## DIRIGENTES DE LA C.G.T. SE HAN REUNIDO CON EL M. DE TRABAJO

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Integrantes de la comisión provisoria de la Confederación General del Trabajo, hicieron conocer al ministro de Trabajo y Seguridad Social, la oposición de la central obrera al decreto del Poder Ejecutivo que dispone el pago en cuotas de las retroactividades que por el reajuste del 82 y 75 por ciento, se adeudan a los jubilados y pensionados de las distintas cajas nacionales de previsión social.

La conversación con el titular de dicha cartera, Dr. Ismael Bruno Quijano, se prolongó por espacio de hora y media a partir de las 11.45 y participaron de la misma, los Sres. Pedro Alvarez (SUTEP), Juan Racchini (SUTIAGA), Máximo Castillo (Vidrio), Miguel Rofrano (FONIVA), Carmelo Chenelo (Volantes), Juan A. Ciliento (Luz y Fuerza) y Jorge Russi (Metalúrgico).

Al término de la entrevista el Sr. Racchini informó a los periodistas que habían concurrido con el fin mencionado más arriba y agregó: "Nos oponemos al pago en cuotas. Contamos con razones más valederas y decorosas para la solución del problema que afecta a los jubilados y pensionados. La CGT hará llegar al ministro un plan para resolver en mejor forma dicho problema.

"Este plan —agregó— que servirá de base para la anulación del decreto 9248/61, lo haremos llegar al Dr. Bruno Quijano, posiblemente en el día de mañana".

Por su parte el dirigente Castillo, afirmó que "la CGT consideraba que existían los fondos suficientes para el pago en forma total de aquella retroactividad, en lugar de hacerlo en cuotas, como lo ha dispuesto el Poder Ejecutivo.

## Comenzó un paro en Radiocomunicaciones

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Iniciaron un paro de 48 horas a partir de la cero hora de hoy, los afiliados al Centro de Jefes y Oficiales Navales de Radiocomunicaciones. El movimiento se realiza en demanda de un aumento de salarios y está previsto un nuevo cese de tareas por el término de 72 horas, para el lunes 30 del actual.

### Paro de aeronavegantes

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — La Asociación Argentina de Aeronavegantes informó que la asamblea del gremio resolvió dar amplio mandato a la comisión directiva, para que determine la extensión y fecha del paro, en apoyo de las demandas solicitadas.

## La celebración del Día de la Policía Federal en Paraná

PARANA, 23 — Con motivo de celebrarse el sábado el "Día de la Policía Federal Argentina", la delegación local de dicha repartición ha preparado el siguiente programa de actos: sábado 28, a las 7, formación del personal, izándose el pabellón nacional; a las 9, misa en la catedral, en homenaje a los muertos; a las 10, función de cine cómico y variedades, ilusionistas ventrílocuos, cuerpo de bailes infantiles, regionales, españoles y nativos; a las 16, partido de fútbol entre equipos de la delegación y Prefectura Nacional Marítima; a las 19 acto de arriar el pabellón nacional, con formación del personal; a las 21, cena en la delegación, con asistencia de autoridades nacionales, provinciales, eclesiásticas y militares. Domingo 29 de octubre, a las 9, concurso de manchas infantiles en plaza 1o. de Mayo; a las 12, dictamen del jurado sobre los trabajos premiados; a las 19, entrega de premios en la delegación, con asistencia de jurados, autoridades e invitados.

## Fue consagrado el obispo Mons. Rossi

PARANA, 23. — Tuvo lugar en la catedral, la ceremonia de consagración del obispo auxiliar de esta ciudad, monseñor Antonio Rossi, la cual estuvo a cargo del arzobispo, monseñor Zenobio Guilland. Actuaron como consagrantes los obispos de Catamarca, monseñor Adolfo Tortolo, y de Gualeguaychú, monseñor Jorge Chalud.

Asistieron el gobernador de la provincia, Dr. Uranga, miembros del Poder Ejecutivo, los intendentes municipales de Paraná y Gualeguaychú, que actuaron como padrinos, legisladores, autoridades civiles y eclesiásticas y gran cantidad de fieles.

# UN INCIDENTE FRONTERIZO SE HA DENUNCIADO

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — La Gendarmería Nacional dio a conocer un episodio, al que calificó de "avasallamiento del territorio argentino y secuestro de cuatro pobladores locales por parte de una patrulla militar paraguaya".

Dice el comunicado que el hecho tuvo lugar en el paraje "El Remanso", departamento Bermejo, distante 25 kilómetros al noreste de Fortín Soledad, sobre la zona fronteriza con el Paraguay. Allí se produjo la detención en un domicilio situado en territorio argentino, del poblador de esta nacionalidad Juan Medina y de sus hijos Eladio Silvestre y Marcelo. Expresa el parte que todos ellos fueron conducidos al Fortín La Verde, de las fuerzas armadas paraguayas, por una patrulla que había partido de ese puesto, al mando de un suboficial. Enterado del hecho, el Comando Agrupación Formosa de Gendarmería Nacional, ordenó a un oficial del Escuadrón Lomitas, reclamar la devolución de los apresados en un acto de "violación de la soberanía argentina". El pedido fue desoído, y los detenidos fueron conducidos tiempo después, por vía aérea a la ciudad de Asunción.

Señálase que la acción de los militares paraguayos fue facilitada por el hecho de que el Fortín La Verde se encuentra debido a la falta de materialización de la línea fronteriza en la zona central del Pilcomayo, en tierra argentina.

## En La Rioja se estudia el plan de desarrollo

LA RIOJA, 23 (UPI). — Llegaron a esta ciudad los Sres. Manuel Aranovich y Raúl Biraben, funcionarios del Ministerio de Economía, quienes tienen el propósito, según se informó, de considerar con las autoridades locales la parte que le corresponde a la provincia en los planes de desarrollo nacional y la influencia que tendrá en ello la Carta de Punta del Este.

Los nombrados entrevistarán igualmente a las autoridades de entidades empresarias y de los gremios obreros.

# LA CORONACION PONTIFICIA DE LA VIRGEN DEL ROSARIO

## GOBERNADORES DE LA ZONA DE CUYO ASISTIERON A LA CEREMONIA

MENDOZA, 23 (UPI). — Se efectuó la coronación pontificia de la Virgen del Rosario, patrona de Mendoza y de Cuyo.

La histórica imagen, que se venera en el templo de Santo Domingo, ejerce el patrocinio espiritual del pueblo de esta provincia desde 1737, de acuerdo con un ruego popular confirmado por el Cabildo y la autoridad episcopal en 1760 y extendido a todo Cuyo en 1790, según una decisión del papa Pío VI.

Las ceremonias centrales contaron con la presencia de los gobernadores de Mendoza, Ing. Francisco J. Gabrielli; de San Juan, Dr. Américo García y de San Luis, Dr. Alberto Domeniconi. Estuvieron presentes miembros de los poderes Legislativo y Judicial, de las fuerzas armadas de la Nación y del cuerpo consular.

La coronación, realizada en la plaza Independencia ante una gran concurrencia de fieles, estuvo a cargo del arzobispo de Mendoza, monseñor Alfonso María Buteler, quien actuó como legado del Sumo Pontífice y se vio rodeado por el arzobispo de San Juan, monseñor Audino Rodríguez y Olmos; el arzobispo de Córdoba, monseñor Ramón Castellano; el obispo de San Luis, Mons. Carlos Cafferata, y el obispo de San Rafael, monseñor Raúl Primatesta.

También fue oficiada una misa vespertina y al término de las ceremonias en la plaza, la imagen fue llevada en procesión a su santuario, desde donde, en la noche del viernes, había sido trasportada a la iglesia de San Nicolás, encabezando una procesión de antorchas.

De la procesión participaron las autoridades de esta provincia, de San Juan y de San Luis, alumnos de los colegios religiosos, asociaciones de mujeres y peregrinaciones de Cuyo.

Al llegar la imagen al templo se pronunció una alocución de recibimiento frente a la amplia concentración de autoridades y público y en seguida se entonó el Himno Nacional. Luego, mientras se escuchaba un toque de diana, se hizo entrar la imagen a la iglesia, donde ocupó su sitio tradicional.

# EL Dr. URIEN PRESIDIO LOS ACTOS DE LA FIESTA DEL MAIZ

## EN SU DISCURSO REFIRIOSE A LOS PROBLEMAS AGRARIOS

PERGAMINO, 23 (UPI). — El secretario de Agricultura y Ganadería declaró en oportunidad del acto de clausura de la Fiesta Nacional del Maíz, que "han surgido perspectivas alentadoras que permitirán a la Argentina colocar el saldo exportable que resulte de la próxima cosecha".

Dijo que había llegado a esa conclusión tras las conversaciones mantenidas con el grupo de expertos norteamericanos pertenecientes al Departamento de Agricultura y al Commdity Credit Corporation.

El Dr. César Ignacio Urien en el curso de su mensaje expresó que la Argentina tras haber ocupado en el año 1934 el primer lugar del mundo como productor de maíz figura ahora cuarto en los índices de rendimiento por hectárea en una estadística que encabeza Estados Unidos.

El ministro señaló que "los ensayos experimentales para la obtención de maíces híbridos, iniciados en el año 1926, y que se concretaron más de veinte años después, en 1948, señalan el primer paso de una nueva etapa de esta producción. Los esfuerzos del gobierno para impulsar la agricultura y la ganadería, para dotarlas de todas las condiciones que hagan de la empresa rural un trabajo remunerador, con necesarios alicientes para arraigar cada día en mayor proporción familias de agricultores, que se encariñen con su noble trabajo y se sientan amparadas por una legislación de tipos económico y social atractiva y alentadora, constituyen una obligación ineludible".

Dijo más adelante: "Hemos hecho un llamado a la reflexión y también a la comprensión y a la cordura cuando fue menester a todos los sectores interesados. Patronos o empresarios, agricultores u obreros tienen que lograr un entendimiento franco y leal que posibilite el normal desenvolvimiento de las faenas agropecuarias, fuente permanente de prosperidad y riqueza nacional, pero tampoco he querido retacear la gran responsabilidad que en los aspectos de la asistencia social y del fortalecimiento económico de la empresa agrícola, corresponde tanto a lo empresarios como al gobierno".

El Dr. Urien finalizó puntualizando la preocupación del gobierno por llevar a cabo una acción sanitaria intensa y permanente contra las plagas y enfermedades "que ocasionan —dijo— pérdidas casi increíbles por su cuantía y que si recapacitamos bien acerca de su impacto en la economía de la Nación le prestaríamos la debida atención, aportándole todos los recursos que resulten necesarios".

## Frondizi recibió al cardenal A. Caggiano

BUENOS AIRES, 23 (UPI). El presidente de la Nación, Dr Arturo Frondizi, recibió esta mañana en la residencia de Olivos al cardenal primado, Dr Antonio Caggiano.

## Mercados ganaderos y de cereales

### ROSARIO

ROSARIO, 23. — Para iniciar las operaciones de la semana contó este mercado con una entrada numerosa, de la cual el 73 por ciento correspondió a novillos y novillitos. La plaza operó muy firme, para terneros, novillitos y vaquillonas livianas especiales, que se colocaron con precios altos. Obtuvieron precios muy convenientes con plaza firme, los novillitos, las vacas para consumo y tipo conserva. El frigorífico Swift adquirió para la exportación novillos chilled y para congelar, adquiriendo el 33 por ciento de la entrada. Cotizaciones: por novillos especiales, de $ 16.94 a $ 17.82; buenos, de $ 15.89 a $ 16.77; regulares, de $ 12.40 a $ 15.85; novillitos, de $ 10.95 a $ 18; por vacas especiales, de $ 14 a $ 15.60; buenas, de $ 13 a $ 13.65; regulares, de $ 10.30 a $ 12.73, y tipo conserva, de $ 6.74 a $ 9.70; vaquillonas, de $ 10 a $ 19.57; terneros, de $ 12 a $ 20, y toros, de $ 9 a $ 13.95. Entradas del día: novillos, novillitos y toros, 813; vacas y vaquillonas, 209; terneros, 71. Total: 1.093 animales, de los cuales compró la C.A.P., 122; el frigorífico Swift, para el consumo 419; para conserva, 70, y para exportación, 150; el abasto campaña, 382, y para invernada, 3.

### MERCADO DE TITULOS DE ROSARIO

ROSARIO, 23. — La plaza operó sostenida, registrándose un volumen de operaciones que superó los dos millones de pesos. Se negoció en títulos nacionales, en bonos de Y.P.F. y en bonos hipotecarios del Banco Provincial de Santa Fe, correspondiendo el mayor rubro de los negocios a las acciones. Cotizaciones: Crédito argentino interno, ocho por ciento, 1960, 500.000 a $ 94.80. Bonos de Y.P.F. (segunda serie), 10.000 a $ 103.20; bonos hipotecarios, Banco Provincial de Santa Fe, 1.000 bonos a $ 99 c/u. Acciones: ACINDAR, 100 a $ 196; Fábrica Argentina de Alpargatas, 50 a $ 197; 100 a $ 198; Arizu, 79 a $ 171; Aster, 60 a $ 156; ATANOR, 200 a $ 158, (cupón No. 11 de ATANOR), 1.000 cupones a $ 14 c/u.; 300 cupones a $ 11.50 c/u; Banco Menserrat, 250 a $ 160; 100 a $ 163; 500 a $ 160, 1.000 a $ 155; La Celulosa Argentina, 400 a $ 162; 100 a $ 163; 400 a $ 164; 1.300 a $ 165; 500 a $ 164; Cissano, 30 a $ 156, Cura Hnos., 50 a $ 118; De Lorenzi, 250 a $ 135; Compañía Fabril Financiera, 200 a $ 172; 300 a $ 175; 100 a $ 177; 250 a $ 178, 50 a $ 174, 200 a $ 175; El Globo, 150 a $ 61; 50 a $ 60; Fadar, 100 a $ 188; 1.800 a $ 209; 150 a $ 108; Gardini (ex dividendo), 70 a $ 132; Gema, 100 a $ 133; 200 a $ 134; 140 a $ 134.50; La Papelera Argentina, 50 a $ 123; 950 a $ 124, Pérez Companc, 30 a $ 300; 20 a $ 302; Rheinstal Hanomag Cura, 500 a $ 100; Saipé, 100 a $ 119; 100 a $ 120; 50 a $ 119; 100 a $ 120; TAMET, 100 a $ 101; Molinos Río de la Plata, 50 a $ 276. El total de lo negociado en la fecha fue: en títulos nacionales, por valor de $ 474.000; en bonos hipotecarios del Banco Provincial de Santa Fe, por 990 pesos; en bonos de Y.P.F., por $ 10.320, y en acciones, por pesos 1.821.660, lo que comporta un total general de negocios, por valor de $ 2.316.280.

### MERCADO A TERMINO DE ROSARIO

(Cierre a las 16)

Por trigo, enero de 1962, comprador $ 436, vendedor $ 438; febrero, comprador $ 442, vendedor $ 445. Por maíz, noviembre, comprador $ 410, vendedor $ 414; diciembre, comprador $ 418, vendedor $ 423, y enero de 1962, comprador $ 428, vendedor $ 433. Lino, enero comprador $ 795, vendedor $ 803, y febrero, comprador $ 808, vendedor $ 816.

### COTIZACIONES DE GRANOS

Precios oficiales de pizarra Santa Fe

| | |
|---|---|
| Trigo, cosecha 1960-61, tipo duro, base 80, Gº 1 | $ 430 |
| Lino, base 4 o/o, con extraños, Gº 1, consumo | " 790 |
| Maíz, sano y limpio a Est. Expert. | " 365 |
| Girasol, tipo oficial, consumo | " 800 |
| Mijo (sin cotización). | |
| Sorgo (sin cotización). | |

## Mercado de cambios

BUENOS AIRES, 23 (UPI). —Cotizaciones registradas en las pizarras de las casas de cambio, a las 14, comprador y vendedor, respectivamente:

| | Comprador: | Vendedor: |
|---|---|---|
| 1 Dólar .. | 83.10 | 83.40 |
| 1 Libra inglesa .. | 233.20 | 235.30 |
| 100 Uruguayos .... | 749.— | 759.— |
| 100 Liras .. | 13.32 | 13.47 |
| 100 Pesetas . | 137.— | 138.50 |
| 100 Francos franceses (nuevos) | 1.665.— | 1.685.— |
| 100 Mejicanos (moneda) .. | 4.220.— | 4.240.— |

# RESOLUCIONES DEL CONGRESO DE ENTIDADES DE PROPIETARIOS

### *SE DEBATIERON PROBLEMAS DEL ACTUAL REGIMEN DE LOCACION*

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — En el salón de actos del Centro de Almaceneros de Buenos Aires, se clausuraron las deliberaciones del Tercer Plenario del Congreso de asociaciones de Propietarios, en cuyo transcurso de debatieron problemas vinculados con el actual régimen de locaciones.

Las reuniones, que se efectuaron bajo la advocación de Sarmiento y Moreno, contaron con la asistencia de 70 delegaciones del interior del país, pertenecientes a distintas agrupaciones de propietarios que desarrollan actividades en las provincias.

La sesión de clausura fue presidida por el Sr. Abelardo Estévez. Durante la reunión se produjeron algunas discusiones vinculadas con los asuntos en consideración.

El plenario aprobó, en primer término, las resoluciones de los dos congresos anteriores realizados en 1959 y1960, y reiteró su actitud de defensa del derecho de propiedad que dispone la Constitución Nacional.

Posteriormente se aprobaron los despachos, que se refieren a la necesidad de proseguir su decidida acción contra la legislación demagógica sobre locaciones urbanas, hasta obtener, dice, el pleno restablecimiento de las disposiciones del Código Civil, como única norma jurídica que regle las relaciones entre locadores y locatarios.

Asimismo se resolvió, entre otras cosas, reclamar la inmediata derogación de la actual legislación, impuesta por el Congreso, y la sanción de una ley equitativa que termine con el congelamiento y la regularización del precio de las locaciones.

Además se acordó repudiar la actitud de los organismos estatales que desconocen los principios éticos, dice, para acogerse a los beneficios de una legislación inconstitucional impuesta por el mismo Estado; requerir la reducción del 50 por ciento en los impuestos a los inmuebles declarados como bien de familia; recomendar a todas las asociaciones de propietarios para que se les facilite a los afiliados el asesoramiento técnico y legal que soliciten; apoyar la iniciativa de la Asociación de Propietarios de Bienes Raíces de la capital, con respecto a la reunión del Primer Congreso Interamericano de Defensa del Derecho de Propiedad que se realizará el año próximo y crear la Confederación Argentina de Propietarios de Bienes Raíces constituida por federaciones provinciales de entidades análogas.

También se resolvió designar como miembro honorario del Congreso, a la Cámara del Bien Raíz de Montevideo, Uruguay, cuya solidaridad, e identidad de principios, se dijo, la hacen acreedora a este homenaje.

Finalmente pronunció un discurso de clausura el presidente del congreso, Sr. Estévez, y posteriormente se sirvió un almuerzo de camaradería en los salones de la Casa de la Empleada, del que participaron las delegaciones que asistieron al congreso e invitados especiales.



**Concurso de fotografías** — El Dr. J. Klaassesz, comisionado de la reina Juliana de Holanda, inaugura en La Haya una exhibición de fotografías mundiales de prensa, frotando una sustancia química para hacer visible las vistas ganadoras del concurso internacional. Observándolo se encuentra a la izquierda el fotógrafo ganador, el japonés Yasushi Nagao, que tomó las notas del asesinato de Inejuri Asanuma en Tokio el 12 de octubre de 1960.

## Cayó a tierra un avión militar en V. Reynolds

### Murió el vicecomodoro Eduardo Correa

VILLA REYNOLDS (San Luis), 23 (UPI). — Mientras se realizaba un festival aéreo en la Quinta Brigada Aérea, con asiento en esta, ocurrió ayer a las 17,5, un grave accidente en el que perdió la vida el vicecomodoro Eduardo Correa.

Al acto había asistido mucho público y contaba con la presencia del gobernador, Dr Alberto Domeniconi, y militares. Además se hallaban muchos familiares de los pilotos que iban a realizar demostraciones entre ellos la esposa y los 3 hijos del vicecomodoro Correa.

Con el fin de tomar parte en el festival había llegado una escuadrilla de aviones de reacción Sabre de la brigada aérea con asiento en Mendoza, la cual intervino recientemente en el operativo Santa Bárbara, realizado en Pampa de Olaen, provincia de Córdoba.

Según testigos presenciales, el accidente se produjo a poco de levantar vuelo un Sabre F 86 conducido por el vicecomodoro Eduardo Correa. La máquina, después de recorrer la pista tomó altura y cuando había volado unos 500 metros, por causas que no se han podido precisar aún pero que se atribuyen a fallas mecánicas, se precipitó a tierra de proa y estalló, lo que provocó la muerte del piloto en forma instantánea.

Inmediatamente concurrió al lugar del accidente la dotación de auxilio de la brigada aérea y gran parte del público, pero sus propósitos de socorrer al vicecomodoro Correa resultaron inútiles.

Los restos del vicecomodoro Correa fueron velados anoche en el casino de oficiales de la quinta brigada aérea y hoy fueron trasladados a San Juan, donde residen sus familiares.

## Cumple un paro de 48 horas un personal naval

### Afecta a los buques en el país y extranjero

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — A la hora cero de hoy se inició el paro de actividades por 48 horas dispuesto por los centros de jefes y oficiales maquinistas navales y de radiocomunicaciones.

La medida de fuerza se adoptó luego que las mencionadas entidades rechazaron el ofrecimiento de las empresas Elma, Yacimientos Carboníferos Fiscales, Centro Marítimo de Armadores Argentinos y Comando de Transportes Navales, considerando que la misma, "no cubre las mínimas necesidades del gremio". El cese de actividades afecta a todos los buques de bandera argentina surtos en el país y puertos extranjeros.

Los buques que se hallan navegando realizarán el paro en el primer puerto de arribada, correspondiendo señalar que en caso de no lograrse una solución al término del aludido paro, a partir de la cero hora del día 30 del corriente, se iniciará otro movimiento de fuerza por 72 horas.

## Declaración de una federación anticomunista

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — La Federación Anticomunista Latinoamericana dio a conocer una declaración donde denuncia que "miembros del personal de la embajada cubana, desempeñan funciones de coordinación y adoctrinamiento de elementos estudiantiles y obreros destinados a promover disturbios, y en última instancia, a desatar en el país las furias de otro sangriento bogotazo". Dice el manifiesto que los documentos sustraídos a la embajada cubana y entregados al gobierno argentino por exilados anticastristas son auténticos y agrega que existen hechos concretos "trabajos bien positivos realizados en el campo de la actividad subversiva, que se ejecutaron con la inspiración y participación directa de los componentes de la representación diplomática cubana".

# SOBRE MERCADOS DE VALORES SE INICIARÁ UNA CONFERENCIA

### *SERA INAUGURADA PASADO MAÑANA POR EL Dr. ROBERTO ALEMANN*

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Pasado mañana dará comienzo la reunión de bolsas y mercados de valores de América, en cuyo acto inaugural hará uso de la palabra el ministro de Economía, Dr. Roberto T. Alemann. Participarán entidades de todo el continente, habiendo asegurado su asistencia delegaciones de Brasil, Canadá, Chile, Estados Unidos, Méjico, Perú Uruguay y Venezuela.

En el acto de inauguración que se realizará a las 17.30, hablarán —además del Dr. Alemann— el presidente de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires y un delegado en representación de las bolsas y mercados visitantes.

Asimismo, participará de la reunión la Comisión Interamericana de Bolsas, representada por sus dos vicepresidentes, Sres. Pedro Pérez Marexian, residente en el Uruguay, y Tomás Eduardo Rodríguez Bo, residente en Chile.

El temario que se tratará durante las deliberaciones comprende dos puntos, subdivididos a su vez para un mejor desarrollo analítico. Los temas generales son: a) Las bolsas y mercados de valores como fuente de financiación de los programas nacionales de expansión económica. b) Las bolsas y mercados de valores como instrumentos de realización del capitalismo del pueblo.

La reunión será clausurada el viernes 27 del corriente efectuándose un banquete a las 21 de ese día, el que será presidido por el jefe del Estado, Dr. Arturo Frondizi.

**Temas a considerar**

El detalle analítico de esa agenda es el siguiente:

"A las bolsas y mercados de valores como fuentes de financiación de los programas nacionales de expansión económica: 1º) Monto anual de los capitales incorporados durante el último quinquenio a través de los organismos bursátiles, a) al sector industrial; b) al sector comercial; c) al sector agropecuario, y d) a otros sectores.

"2º) Hacer una muestra que comprenda un grupo representativo de empresas, para determinar la importancia relativa del financiamiento mediante la emisión de acciones y del proveniente de las demás fuentes (créditos bancarios, debentures, bonos, obligaciones diversas, etc.) En lo posible hacer un análisis porcentual que abarque un periodo suficientemente demostrativo.

"3º) Factores inconstitucionales y económicos que más inciden en el desenvolvimiento del mercado;

"4º) Indicar si existen fluctuaciones estacionales o cíclicas en el ámbito bursátil, señalando las causas que pueden provocarlas;

"5º) Factores fiscales que gravitan en la ampliación de los mercados: a) Tratamiento impositivo de las sociedades anónimas; b) Incidencia de gravámenes en las transacciones bursátiles; y

"6º) Complementación del capital extranjero con el nacional por intermedio de las bolsas y mercados.

Las bolsas y mercados de valores como instrumentos de realización de capitalismo del pueblo.

"1º) Formas y medios para difundir las inversiones bursátiles (folletos, conferencias, cursos, etc.);

"2º) Estimación de la cantidad global de accionistas y algunos ejemplos significativos por empresa;

"3º) Experiencia y formas de participación accionaria del personal en el capital de las empresas;

"4º) Legislación sobre fondos y sociedades de inversión;

"5º) Planes y formas de colocación de acciones;

"6º Características de sociedades o empresas que colocan acciones (sociedades distribuidoras); y

"7º) Formas de negociación de valores sin cotización en bolsas o mercados".

**Partió a Washington el Dr. Klein**

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Emprendió viaje de regreso a Washington el director para el área sur de América latina del Fondo Monetario Internacional, Dr. Guillermo Walter Klein.

El Dr. Klein actuó en la reciente negociación con SEGBA, referida a la transferencia de sus acciones al Banco Industrial y al acuerdo para que le sea transferida la usina en construcción de D. Sur.

## Fue solicitada la suspensión de una medida

### Es un gravamen a la venta de carne

BUENOS AIRES, 23. — Dos entidades agropecuarias, la Sociedad Rural Argentina y la Comisión Coordinadora de Entidades Agropecuarias, han dado a conocer copias de notas enviadas al ministro de Economía y al secretario de Hacienda, en la que observan la resolución 735 R. de la Dirección General Impositiva que entrará en vigor el 2 de noviembre próximo, mediante la cual el 2 por ciento de todas las ventas de ganado para el mercado interno o la exportación debe ser abonado a esa repartición, como anticipo del impuesto a los réditos.

Esas entidades solicitan, además, que se suspenda la aplicación de dicha resolución hasta tanto "se arbitren soluciones que concilien los propósitos de la Dirección General Impositiva con los legítimos derechos de los contribuyentes de no pagar impuestos cuando no corresponda".

## A exilados del FRD declararían personas no gratas

BUENOS AIRES, 23 (UPI). —El diputado nacional Agustín Cuevas, presentó un proyecto de declaración que lleva, además, la firma de otro integrante del sector del Movimiento Nacional Radical Popular, propiciando se declare "personas no gratas" a los exilados cubanos del Frente Revolucionario Democrático. Fundan la iniciativa en que "se ha desnaturalizado el derecho de asilo, violándose expresas disposiciones del tratado internacional vigente en el país, que establece la obligación de la nación de refugio, de impedir que los asilados realicen en su territorio actos que pongan en peligro la paz pública de la nación contra la cual han delinquido", agregan que "los actos de falsificación de documentos intentaron crear serias dificultades en las normales relaciones con Cuba. Fundan también la iniciativa en el hecho de "haber recurrido a organismos internacionales interesados en el aislamiento de Cuba, con las restantes naciones de América latina; por haber agraviado a nuestras fuerzas armadas", y por último solicitan los nombres de los militares argentinos que habrían actuado de acuerdo con el FDR.

# AUMENTÓSE EL IMPUESTO PARA IMPORTAR AZÚCAR

### *CON ELLO SE TIENDE A PROTEGER LA PRODUCCION NACIONAL*

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — El Poder Ejecutivo dio a conocer dos decretos, números 9.256 y 9.257, respectivamente, por los que se fija una mayor protección a la industria azucarera nacional. El segundo de ellos establece una disminución del recargo de importación, del 150 al 100 por ciento, y el primero fija el aforo sobre el que se calculará ese recargo en 140 dólares.

Según se nos informó en la Dirección de Azúcar y en el Centro Azucarero Argentino, como el precio internacional del producto es de aproximadamente 70 dólares —y últimamente, debido a factores ajenos a los costos, aún bastante menor— con el recargo anterior del 150 por ciento, por cada tonelada importada debería abonarse, en el caso de la compra a 70 dólares, 105 dólares; mientras que ahora, independientemente del precio del producto deberá pagarse en todos los casos el 100 por ciento sobre el aforo, o sea 40 dólares.

También debe calcularse sobre el aforo de 149 dólares el derecho arancelario aduanero.

Para la mercadería embarcada con anterioridad a la fecha de los decretos —16 de octubre— se estableció un aforo de 73,60 dólares por tonelada, sobre el que se aplicará el recargo del 150 por ciento y el derecho arancelario aduanero del 22 por ciento.

**Fundamento de las medidas**

El decreto por el que se fija el valor de 140 dólares la tonelada para calcular los recargos de importación consigna en sus fundamentos, entre otras cosas, que es necesario tomar medidas para asegurar la estabilidad de la industria azucarera que puede ser lesionada en forma permanente por importaciones a precios distorsionados por circunstancias ocasionales.

En los fundamentos del otro decreto, por el que se rebajan los recargos de importación, se consigna entre otras cosas que el recargo cambiario debe contemplar las necesidades de la población por tratarse de un artículo de primera necesidad y que la disminución dispuesta resulta conveniente a los fines de una sana política económica azucarera.

**Importación por fabricantes de dulces**

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — La Asociación de Fabricantes de Dulces, Conservas y Afines, informó que han llegado al país 5.932,5 toneladas de azúcar importados por la entidad.

Exprésase que esta operación, realizada por los industriales, fue necesaria "ante el constante y progresivo aumento del precio del azúcar en el mercado interno".

Según se informó, el precio de compra fue de 72 dólares, resultando con los recargos vigentes antes de los decretos mencionados a 17,50 pesos el kilogramo puesto en nuestro país.

El Dr. Raúl Expeleta, gerente de la asociación, agregó que si se hubieran mantenido las condiciones anteriores y la operación se hubiera realizado ahora, el precio podía haber resultado todavía mucho menor, pues la cotización del azúcar ha sufrido una baja bastante pronunciada, consiguiéndose en estos momentos precios de hasta 51 dólares la tonelada.

En cuanto a importaciones futuras, manifestó que a pesar del nuevo aforo de 140 dólares, si se mantienen los actuales bajos precios, es posible que siga siendo conveniente importar azúcar.

## Acto público en honor del Dr. N. Repetto

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — En el Coliseo de esta capital, Charcas 1111, se realizará en las últimas horas de esta tarde una demostración pública en honor del Dr. Nicolás Repetto, que cumplió noventa años de edad.

El acto ha sido organizado por una comisión presidida por el Dr. Alfredo Orgaz, ex presidente de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, y han expresado su adhesión numerosas entidades cívicas y culturales del país y del exterior.

En la demostración hablarán el Dr. Orgaz, y el secretario de la comisión, Sr. Juan A. Solari, secretario general del Partido Socialista Democrático, al que pertenece el Dr. Repetto.

A las 11.45, por Radio Municipal, se refirieron a la personalidad del dirigente socialista el senador nacional Aníbal Dávila (Corrientes, UCRI), el diputado nacional Rubén Blanco (Buenos Aires, UCRP), y el Prof. Américo Ghioldi.

## Fallo sobre franquicia ferroviaria para el gremio periodístico

SAN LUIS, 23 (UPI). — El juez federal, Dr. Francisco Eduardo Fourcade, hizo lugar al recurso de amparo interpuesto por el Sr. Eduardo José Riquelme Taboada, en su condición de periodista profesional, ante la negativa de la jefatura local del Ferrocarril Nacional San Martín, de otorgarle la rebaja del 50 por ciento en los pasajes de acuerdo con lo que dispone el artículo 14 de la ley nacional 12903.

Considera el juez en su resolución, que la excusa opuesta por las autoridades ferroviarias —la aplicación de una resolución reglamentaria— no puede enervar ni modificar el texto de la ley, so pretexto de su reglamentación.

Admitir tal supuesto, agrega, sería consagrar la arbitrariedad y el trastrocamiento de las funciones específicas de los órganos del Estado.

Después de otras consideraciones expresa que desde otro punto de vista resulta incuestionable el espíritu de la ley: facilitar en toda forma la labor del periodista profesional, para que su clara e importante función social se lleve a cabo sin cortapisas.

La parte resolutiva de la sentencia expresa: "Hacer lugar al recurso de amparo interpuesto y oficiar al jefe de la estación local del FCNGSM y al Ministerio de Transportes haciéndoles saber que debe aplicarse lo que dispone el artículo 14 "in fine" de la ley 12908, a la sola presentación del carnet a que la misma hace referencia, y abstenerse de exigir recaudos que dicha ley no especifica".

## Fue detenido el comandante Héctor Corres

### Había participado en el complot de agosto

CORDOBA, 23 (UPI). — Trascendió que anoche fue detenido en esta capital el comandante Héctor Corres, que actuara como jefe de la fracasada intentona revolucionaria del 11 de agosto último. Lo habrían detenido el capitán Bianchi, ayudante del general Lagalaye, secretario de Informaciones del estado y el capitán Itoi, ayudante del subsecretario de Aeronáutica, brigadier Pereyra. El detenido habría sido llevado en avión a la capital federal.

**Anuncio de la Secretaría de Aeronáutica**

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — La Secretaría de Aeronáutica informó esta mañana acerca de versiones periodísticas sobre la detención del comandante Héctor Corres, jefe de la intentona revolucionaria del 11 de agosto último. Manifiesta la mencionada secretaría de Estado que el comandante Corres se presentó "espontáneamente".

EL LITORAL

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918
Registro de la propiedad intelectual No. 603.698
Director: Síobé Caputto

## EL COMERCIO DE CARNES CON ITALIA

La decisión del gobierno italiano de suspender la importación de ganado en pie y carnes conservadas desde nuestro país, es un nuevo impacto que recibe el comercio exterior argentino. Precisamente en el período en que había alcanzado el más alto nivel la exportación de esos productos, con un comprador firme que en ese solo rubro representa un ingreso en divisas que se aproxima a los treinta millones de dólares anuales, se registra esta actitud contra la cual ha reclamado, con toda razón, nuestro gobierno. Las explicaciones de que la suspensión es sólo temporaria y que responde a un proceso interno de estabilización de precios del ganado peninsular, que han declinado como consecuencia de la sequía, son poco convincentes. En el fondo gravitan otros factores que derivan del funcionamiento del Mercado Común Europeo y que tarde o temprano tenían que salir a la superficie. No se los esgrime ahora con toda crudeza para evitar una conmoción internacional, pero todo induce a pensar que se está preparando el ambiente para sustituir un tipo de intercambio con un país extracontinental por otro con naciones del Viejo Mundo que están en la órbita de aquel mercado común. Lo cierto es que a medida que se perfecciona este último acuerdo, reforzado recientemente con la incorporación de Gran Bretaña, que implícitamente vinculará a sus dominios a un comercio sin barreras con las potencias más importantes de la Europa continental, se resiente el intercambio con nuestro país.

No se necesita ser muy perspicaz para advertir que todo este proceso culminará en un desplazamiento de los mejores mercados de las exportaciones argentinas. El primer magistrado, en todas sus declaraciones y en su reciente discurso ante la Asamblea de las Naciones Unidas, ha puesto el acento en este aspecto tan fundamental de la colocación de las materias primas a precios compensatorios y sin discriminaciones. Nuestro país no se opone, ni se podría oponer, a que naciones con problemas y necesidades comunes de expansión se integren en sus economías, pero sí tiene derecho a formular reparos a protocolos que se homologan para estimular competencias no muy leales y que restan toda posibilidad de desarrollo a los productores de materias primas que son, a su vez, importadores de esas zonas de combustibles, maquinarias y manufacturas. Producido el desnivel en los términos del intercambio, lógicamente tendríamos que buscar en otros ámbitos, que no están precisamente dentro del mundo de Occidente, lo que necesitamos, vendiéndoles lo que éstos necesitan y suelen pagar a buen precio.

La alarma con que se reciben en Latinoamérica decisiones como las que comentamos, debe llamar la atención a las grandes potencias que han advertido, al parecer sólo teóricamente, que el drama de los países ubicados al sur de Río Grande es el de alcanzar un alto nivel de desarrollo, mediante una efectiva reactivación económica y la defensa de los valores intrínsecos de sus productos primarios. No sólo necesitan capitales para impulsar su industria, construir caminos y obras públicas, levantar viviendas y mejorar los servicios, sino que fundamentalmente requieren mercados para colocar sin deterioro su producción en cierto modo diversificada y de buena calidad. De nada o de muy poco servirá todo un esfuerzo de colaboración, si quienes tienen la responsabilidad de vigorizar las defensas del hemisferio occidental se desentienden de estos problemas del intercambio, con planteos que surgen a diario y que van desde el "dumping" oculto o manifiesto, hasta la sutil discriminación en nombre o función de acuerdos aduaneros o mercados comunes que sólo benefician a los países signatarios en base al desplazamiento de los que buscan su ascenso mediante exportaciones a zonas que hasta ayer no más ofrecían las ventajas de un intercambio fluido y de gran liquidez. Si la prohibición que ahora ha decretado el gobierno italiano para nuestro ganado en pie y carnes en conserva se prolonga demasiado, habrá que admitir que enfrentamos un proceso de incalculables proyecciones, casi definitivo, y que reclama medidas heroicas y gran firmeza para superarlo. Si los reclamos tan bien fundados que se formulan no rompen esa barrera que amenaza extenderse hacia el resto de los países que integran el Mercado Común Europeo, habrá que buscar otra salida sin pérdida de tiempo, para habilitar en otras regiones del mundo mercados que reemplacen a los ya tradicionales y que abran mejores perspectivas para el desarrollo de nuestro comercio exterior.

## Se realizó en María Selva, el concurso literario que organizó la Secretaría de Cultura Municipal



El concurso realizado ayer en Unión y Progreso de María Selva. Los participantes abocados a su labor, en presencia de los Sres. Carlos País y Miguel Flores de la Secretaría de Cultura y de directivos de la entidad.

La Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Santa Fe ha organizado una serie de concursos literarios vecinales, a efectuarse en los barrios de la ciudad donde se realizan promociones culturales por parte de los instructores dependientes de dicho organismo municipal.

Tales concursos tienen por finalidad promover la actividad literaria y alentar las vocaciones en ese sentido, pudiendo participar de los mismos los vecinos de cada barrio que no posean antecedentes literarios o sean personas no reconocida como escritores. Para cada concurso, los interesados podrán inscribirse y solicitar informes en la sociedad vecinal respectiva.

El primero de estos concursos literarios vecinales se realizó ayer a las 10 en la biblioteca de la Sociedad Vecinal Unión y Progreso de Villa María Selva, con la participación de varios jóvenes de ese sector de la ciudad. Se ha instituido para dicho concurso un primer premio de $ 1.000 y un segundo premio consistente en una colección de libros.

El jurado para estos concursos está integrado por los señores Carlos País, Miguel Flores y Néstor Priotti.

El próximo concurso tendrá lugar el domingo próximo y corresponderá al barrio Barranquitas, realizándose en el Club Gimnasia y Esgrima (Ciudadela).

## Universitarias

### La encíclica Mater et Magistra tratará el Dr. Storni en un cursillo

"Problemas sociales actuales" se denomina el comentario a la encíclica Mater et Magistra, dada recientemente por Juan XXIII, que el Dr. Fernando Storni desarrollará en forma de cursillo a partir de mañana.

Las clases se dictarán mañana, el miércoles y el jueves, en el aula Alberdi de la Facultad de Derecho, a las 11, de acuerdo al siguiente temario: "El fenómeno de la socialización", "La propiedad privada" y "Relaciones internacionales con los países subdesarrollados". El cursillo ha sido organizado por la Acción Católica Universitaria.

### Proseguirá mañana el dictado del curso de integración histórica

En el aula Vélez Sarsfield de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales proseguirá mañana a las 19.30, el dictado del Curso Libre de Integración Histórica, pronunciando en la oportunidad una conferencia el Dr. Alfredo Galletti, quien disertará sobre el tema: "Una etapa del Liberalismo Positivista 1810-90".

El Dr. Galletti desempeña en la actualidad el cargo de profesor de Historia Constitucional en la Facultad de Derecho de La Plata, siendo también profesor honorario de Historia de la Civilización en el Instituto de Cultura Itálica, del cual es presidente. Es miembro fundador integrante del comité nacional de ASCUA, miembro de la Asociación Argentina de Ciencias Políticas y preside la comisión de Actividades Culturales de la Universidad Nacional de La Plata.

El miércoles, dictará una segunda conferencia sobre: "Argentina desde 1890 hasta nuestros días", con la que finalizará el curso.

### ESCUELA DE TECNICOS PARA LA SANIDAD

Los alumnos del primer curso de administración Hospitalaria de la Escuela de Técnicos de la Sanidad, realizaron en la fecha una visita al Hospital Psiquiátrico de nuestra ciudad. De tal forma se dio cumplimiento al programa de actividades previstas para los alumnos.

## Club de Madres

### Conferencia en la escuela "Beleno"

Auspiciado por los Clubs de Madres y en colaboración con la Dirección General de Odontología, tendrá lugar el próximo miércoles 25, a las 18.30, en el local de la escuela Beleno, (Suipacha y Saavedra), una charla a cargo del Dr. Marcos Veicher sobre temas relacionados con la odontología, invitando a concurrir a padres, personal docente, y público en general.

## Está en formación la biblioteca del Dpto. del Trabajo

A raíz de una interesante iniciativa de la Dirección Regional Santa Fe del Departamento Provincial del Trabajo, está en formación la biblioteca de ese organismo, cuyo numeroso material ha sido donado por entidades gremiales y empresarias.

Esta creación tiene por objeto servir de ilustración de la técnica del derecho laboral y todo lo atinente a él a los trabajadores de nuestro medio y también a funcionarios y empleados del citado Departamento.

Podrá ser consultada por quien lo desee, y su habilitación se producirá en breve. En cuanto al horario será el de oficina, incorporándose turnos especiales por la tarde muy probablemente.

## Realizan elecciones los socios jubilados de Unión Ferroviaria

Ha comenzado en la fecha, el desarrollo del acto eleccionario convocado por la comisión de jubilados de la Unión Ferroviaria. Deberán elegirse los miembros del nuevo consejo directivo en reemplazo de los que cesan en sus mandatos.

El comicio proseguirá mañana y luego con el horario de 18.30 a 20.30, los días 25 y 28 del corriente y el 29 de 9 a 12.

## Rigen nuevos precios desde hoy en nuestra ciudad para la carne

El Directorio del Instituto Frigorífico Municipal ha dado a conocer la lista de precios que regirá desde la fecha para la venta de carne al público en nuestra capital, de acuerdo con el reordenamiento que periódicamente realiza. Los precios que habrán de observarse son los siguientes:

Categoría "A", novillos y vaquillonas: puchero, $ 20 el kilo; categoría "B", vacas: $ 17; asado, $ 30 y $ 27; costeletas, $ 35 y $ 32; pulpa, $ 38 y $ 35; lomo, $ 48 y $ 45; matambre, pesos 34 y $ 31, Corte único: $ 27 y $ 34.

## Dirigió una nota al ministro de Economía el Dr. Juan A. Quílici

Una nota referente a la gestión encaminada a lograr la exención del pago de derechos aduaneros por las mercaderías que se importan directamente por el Estado provincial, dirigió el ministro de Hacienda, Dr. Juan A. Quílici al titular de Hacienda de la Nación, Dr. Roberto T. Alemann.

Expresa su texto lo siguiente:

"Me es grato dirigirme a usted haciendo especial referencia a la disposición del artículo 13 de la ley Nº 15273, vinculada con los gravámenes aduaneros y recargos sobre las importaciones que realicen directamente las reparticiones provinciales y municipales.

"En efecto, el texto legal a que aludo determina que la Dirección Nacional de Aduanas tendrá a su cargo la aplicación, percepción y fiscalización de los recargos establecidos por los decretos 9969|58, 11917|58, 11918|58, 5439|59 y sus complementarios y modificatorios, agregando seguidamente que las normas de la ley de Aduana (t.o. 1956) rigen a los efectos de esa disposición.

"Ahora bien, si nos remitimos a la citada ley de Aduana, vemos que al artículo 138 establece expresamente que estarán exentas del pago de derechos aduaneros, las mercaderías que importen directamente las reparticiones nacionales, provinciales y municipales que cumplan funciones de Estado como poder público.

"Sin necesidad de recurrir a forzadas argumentaciones o a las sutilezas de una depurada dialéctica jurídica sino a un simple razonamiento lógico, encontramos que por el juego ajustado de ambas disposiciones legales, las provincias y municipalidades al igual que la Nación, están exentas por la nacional, del pago de derechos aduaneros.

"Y si están liberadas del pago de lo principal, lógico es que también lo estén de lo accesorio, como son los recargos establecidos por decreto sobre esos mismos derechos".

"Por lo expuesto, le solicito quiera tener a bien confirmar este criterio, y, en su caso, desde ya la Provincia de Santa Fe deja planteada la gestión de reintegro de los fondos que en concepto de derechos y recargos, hubiera abonado a la Nación, por sus importaciones como poder público y en funciones de Estado.

"Por otra parte, señor ministro, al margen del sustancial argumento legal precedentemente invocado, esté de por medio algo superior y supremo que la provincia no puede dejar de lado, en este como en otros planteos formulados a la Nación.

"Me refiero expresamente a la defensa de los principios federalistas que emanan de nuestro ordenamiento jurídico y que, por sobre todas las cosas, exigen un trato igualitario entre los distintos poderes que configuran nuestro sistema institucional".

## Delegados argentinos en una convención a realizarse en EE.UU.

Con motivo de realizarse en Estados Unidos la convención de aseguradores viajaron a dicho país los Sres Domin-.., Reinaldo Mateos y Mateo Klein, director gerente general y subgerente, respectivamente, de la Compañía Argentina de Seguros "Cosmos" S. A.

## Legislativas

### Refiérese un proyecto a rebajas impositivas a la producción agropecuaria

Los diputados del sector de la Unión Cívica Radical del Pueblo Sres. Fernando Acuña y Edulio Angel Osellame, son autores de un proyecto de comunicación por el que se solicita al P.E. un informe sobre los estudios realizados, y qué medida se considera conveniente adoptar a los efectos de posibilitar una reducción en los impuestos, en especial los que tienen relación con la producción agropecuaria.

Destacan los autores de esta iniciativa que en la actualidad es elevada la incidencia impositiva en la producción agropecuaria, y como se tiene entendido que se están efectuando estudios sobre la materia, expresan la conveniencia de que se informe sobre el particular a la Cámara de Diputados a los efectos de poder aportar antecedentes al respecto.

#### Los artículos de primera necesidad

Otro proyecto suscripto por los mismos legisladores, y dirigido también al P.E., solicita que, por conducto del Ministerio de Agricultura y Ganadería se informe a la mayor brevedad, sobre la respuesta obtenida por esa secretaría de Estado a la gestión realizada ante las municipalidades de la provincia para que las mismas adopten medidas tendientes a posibilitar una rebaja de los precios de los artículos de primera necesidad.

Un tercer proyecto de los mismos diputados de la minoría, propicia la implantación en los consultorios externos de los hospitales de toda la provincia, horarios especiales durante la mañana y la tarde, para la atención al público.

## Prosigue mañana el pago de créditos la Caja de Jubilaciones

En el horario de 8 a 11, proseguirá mañana la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Provincia al pago de créditos otorgados oportunamente a los afiliados de acuerdo con la siguiente distribución: empleados desde el número 60.101 al 60.200; jubilados del 31.101 al 31.200 y los pensionados del 3.101 al 3200.

El miércoles venidero se hará efectivo este beneficio a los empleados del número 60.201 al 60.300; jubilados del 31.201 al 31.300 y pensionados del 3.201 al 3.300.

## El Día de la Policía Federal Argentina se celebrará el sábado

El próximo sábado se celebrará el Día de la Policía Federal Argentina y con ese motivo la delegación Santa Fe ha preparado los siguientes actos: A las 9.45, recepción de autoridades en el Palacio Arzobispal; a las 10, misa en memoria de los policías federales caídos en cumplimiento de su deber, a oficiarse en la iglesia catedral por el obispo auxiliar de Santa Fe, monseñor Enrique Príncipe, y por la noche a las 21, se ofrecerá una recepción en la sede de la delegación.

Para participar de estos actos se han cursado las pertinentes invitaciones.

## Actos Culturales

### CONFERENCIAS

**Ing. Jorge Z. Klinger.** — El viernes, a las 12.45, en la Escuela Industrial, sobre "Enlace vial Santa Fe-Paraná. ¿Puente o túnel?".

**José A. Mahieu.** — El miércoles, a las 19, en el aula "Alberdi" de la Fac. de Derecho, sobre "Experiencia actual del documental".

**Fuad Quintar.** — El viernes, a las 19, en el aula "Alberdi" de la Fac. de Derecho, sobre "Robert Flaherty".

**Miguel Brascó.** — El viernes, a las 19, en el Jockey Club, sobre "60 años de poesía de los Estados Unidos" (con grabaciones y proyecciones).

### EXPOSICIONES

**Pintores del Litoral.** — En el Club Universitario, San Martín 2682.

**Museo Provincial de Artes Visuales.** — Beatriz Martín y Fernando Espino. Inaugura mañana.

### CONCIERTOS

**Orquesta Sinfónica Prov. de Santa Fe.** — Esta noche, a las 21 y 45, en el cine-teatro Ocean. Ciclo Beethoven. Solista de piano: Antonio de Raco. Director: Washington Castro. (Auspicia: "Amigos de la Música").

**Mozarteum de Santa Fe.** — El jueves, a las 21.30, en el Instituto Superior de Música, San Jerónimo 1730, 4a. audición del ciclo de sonatas de Mozart. Pianista: Arminda Canteros de Farruggia.

### CURSILLOS

**Curso libre de Integración Histórica.** — Mañana, a las 19.30, en el aula "Vélez Sarsfield" de la Fac. de Derecho: "Una etapa del liberalismo positivista", por Alfredo Galletti.

**Dr. Fernando Storni.** — Los días 24, 25 y 26 del corriente, en el aula "Alberdi" de la Fac. de Derecho: "Comentario a la encíclica Mater et Magistra".

### CINE

**Documentales canadienses.** — Diariamente, hasta el 27, a las 19, en el aula "Alberdi" de la Facultad de Derecho, organizada por el Instituto de Cinematografía.

**Gente de Cine.** — El miércoles, a las 21.30, en el cine Santa Fe: "Tiempos modernos", (ciclo Chaplin).

**Cine Club Santa Fe.** — Esta noche, a las 19.30 y 21.30: "Un condenado a muerte escapa", (ciclo Bresson).

### ANTOLOGIA ORAL

**Lectura de cuentos.** — El viernes, a las 19, en la Esc. de Bibliotecología (S. Martín 2439). Participan: Emilio A. Lamothe, Diego R. Oxley y Pío Pandolfo.



*Provincialización de los puertos*

## El solo cambio de mano no dará ventajas, dice A. Bovo Clapier



El administrador del puerto emite opiniones sobre el tema

Siguiendo con este tema, de indudable interés general, entrevistamos hoy al ingeniero Armando Bovo Clapier. Es un hombre que conoce perfectamente la materia porque ejerce desde casi cinco años el cargo de administrador del puerto santafesino, que en ese lapso y especialmente en los últimos dos años ha experimentado un notable incremento de actividades con relación a los anteriores, especialmente en lo que hace al movimiento de ultramarinos. Además ejerce la docencia desde hace muchos años en la Facultad de Ingeniería Química, donde dicta la cátedra de electromecánica.

### La opinión emitida

Nos recibe el Ing. Bovo Clapier en su espacioso despacho del antiguo edificio de la administración, por cuyos amplios ventanales se aprecia panorámicamente una buena extensión del puerto con el marco verdeante de las islas, y gustoso se presta a responder las preguntas que le sometemos.

**Comenzamos: ¿Qué ventajas daría, a su entender, la provincialización de los puertos?**

—Esta pregunta, naturalmente —nos dice— tiene distinto significado para los diversos sectores a quienes puede de llamarse a opinar y, por consiguiente, se obtendrán las preguntas más dispares. Por otra parte, un puerto como el de Santa Fe, al que tributan a través de su producción, varias provincias y aún otros países, no se le puede de circunscribir al patrimonio provincial, pues ello a la larga traería la misma reacción federalista de las otras provincias con respecto a la nuestra. Categóricamente se puede afirmar que el solo hecho de cambiar de mano el puerto no agregaría ninguna ventaja.

**¿Qué tipo de administración le parece más adecuada; mixta o bien exclusivamente privada u oficial?**

—Soy partidario de crear en cada puerto, cuyo movimiento real o potencial en relación con su zona de influencia lo justifique, una autoridad portuaria que sea ejecutiva y plenipotenciaria en todas las manifestaciones de su ámbito, es decir, estar en condiciones de resolver todos los problemas que se presenten a diario y tengan relación con las operaciones típicamente portuarias de movimiento de mercaderías o aduana, policía marítima, dragado, balizas, etc. En una organización de ese tipo, deben tener participación todos los sectores interesados y ninguno predominio. Todos los proyectos e iniciativas que conozco crean organismos que suplantarían la actual administración con sus mismas limitaciones operativas en lo que es típicamente portuario, el movimiento de mercaderías. La administración actual, si bien perfectible, ha demostrado su responsabilidad y eficiencia, con la ventaja, para nosotros, de un presupuesto común que permite diluir gastos operativos y de reequipamiento en el total de mercaderías movidas en el país. Quizá sea la única empresa estatal o privada que subvenciona el interior del país.

**¿No podría ocurrir, ingeniero Bovo Clapier, que en caso de concretarse la iniciativa de transferencia, pudieran entrar a jugar intereses particulares que acentuasen la absorción de la capital federal en materia de embarques marítimos?**

—Los intereses en juego que han producido la deformación que llevó al macrocefalismo porteño, no necesitan de ningún estímulo para seguir actuando. Por lo tanto, la provincialización no los va a exacerbar. Por otra parte, lo que podríamos llamar el despertar provinciano, tampoco lo va a permitir. Es natural que si se deja el libre juego entre los entes portuarios que se creen, será muy difícil competir con Buenos Aires, teniendo en cuenta que ahora mismo se prefiere, por diversos motivos, operar en él, a pesar de ser más caro y mucho menos eficiente que el nuestro. Felizmente, con la política de atracción que sigue la provincia hacia la radicación de industrias y el estímulo a las existentes, con el ejemplo de los extranjeros que utilizan nuestro puerto, ya los santafesinos empiezan a "descubrirlo". Ello, sumado a la libre comercialización de granos, nos está haciendo recuperar firmemente el tonelaje de importación y exportación.

**¿Cuál es su opinión sobre las tarifas ferroviarias diferenciales?**

—Considero que son suicidas para los puertos del interior y para el propio ferrocarril.

**¿Entiende Ud. que puede darse adecuada solución al problema del calado?**

—Entiendo que sí, a pesar de que no soy especialista en el tema. Nada se opone a que la solución sea posible.

**¿Estima que son favorables las perspectivas que el futuro ofrece al puerto santafesino?**

—El puerto de Santa Fe es, de los de la provincia, el que tiene mejores perspectivas. La zona a servir, por ser centro de comunicaciones, es de aproximadamente 600.000 kilómetros cuadrados, con una riqueza potencial enorme.

### Una sugerencia

Ponemos con ello término al interrogatorio y al despedirnos el Ing. Bovo Clapier nos dice: "Estimo que este tipo de cuestionario que "El Litoral" ha iniciado resultará beneficioso si se prescinde de la polémica estéril y se entra en la parte esclarecedora del problema. Y será así porque estamos de improvisación en improvisación. En pocos meses han aparecido varios proyectos legislativos enfocando de muy distinta manera el problema portuario, lo cual indica desorientación. Podría culminarse esta serie de interrogatorios, con una mesa redonda con participación de todos los sectores interesados, que podría aportar un valioso antecedente para cualquier futura organización portuaria".

## Modificación de los itinerarios de varias líneas de transporte

Con motivo de las obras de repavimentación que se llevan a cabo en la avenida Gobernador Freyre, el Departamento Ejecutivo municipal ha dispuesto que las líneas de ómnibus que normalmente circulan por dicha arteria, lo hagan, a partir de mañana, por la calle San Lorenzo.

Por tal causa, y con carácter transitorio, se dará doble mano a la calle mencionada en último término, ya que por la misma circularán en los viajes de ida como de regreso, los vehículos del transporte urbano de las líneas 2, 3, 6, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17 y 18 cuyos itinerarios se modifican, de tal suerte, desde bulevar Pellegrini a Mendoza.

## Energía Provincial adquirió máquinas y materiales diversos

La Dirección Provincial de la Energía ha adjudicado últimamente diversas licitaciones para la adquisición de distintos materiales y máquinas.

A la firma CAREM, S. R. L. se adquirió la línea de 33 K. V. con destino a los tramos de Hughes, Laberdeboy y Wheelwright y sub estaciones transformadoras por un importe total de $ 16.990.013.

A la firma RAMATIM, de Santa Fe, se adquirieron catorce tableros y bombas centrífugas por un valor de $ 6.229.950; a OTAIC, de Santa Fe, botellones de aire comprimido y electro compresores refrigerados a agua, por $ 638.700; a Sociedad Electrocomercial, Santa Fe, brazos de sincronización y tanques de combustible por $ 355.979,80; al Ing. Alberto C. Nigro: enfriadores evaporativos de agua, por $ 3.312.838 y a Sharples Argentina, equipos enfriadores de agua y de aceite, por $ 2.127.700.

Todo este material es complementario para la instalación y puesta en marcha de los grupos electrógenos marca Fiat C.E.E. que la provincia adquirió con anterioridad y que se instalarán en San Guillermo departamento San Cristóbal; Tostado (9 de Julio) San Gregorio (General López); Humberto I (Castellanos); Villa Ocampo (General Obligado) y Hughes (General López).

### Se efectivizaron pagos

También la Dirección de la Energía, ha entregado a cooperativas eléctricas que se detallan a continuación, los siguientes cheques: Cooperativa Eléctrica de Villa Amelia (Rosario), por la suma de $ 1.000.000, destinado a la construcción de la red interna para la distribución de energía eléctrica en la localidad; a cooperativa eléctrica de Villa Mugueta (San Lorenzo), por $ 1.260.000, para obras de alternización del servicio público de electricidad y a la cooperativa de Malabrigo (Gral. Obligado), la segunda cuota de $ 200.000 correspondiente al préstamo de $ 500.000, destinado a la terminación de la central y construcción de la red de distribución en corriente alterna.

## Se gestiona la visita de docentes de Entre Ríos a nuestra ciudad

La comisión de actos públicos de la Asociación del Magisterio de Santa Fe ha gestionado ante las autoridades escolares de la vecina ciudad de Paraná, el concurso de docentes entrerrianos que fueron becados para realizar estudios en Estados Unidos de Norte América, a fin de que dicten conferencias sobre observaciones recogidas en su reciente viaje. En principio, han prometido su asistencia el presidente del Consejo de Educación Sr. Héctor Norberto Guionet, y la profesora señorita Isabel Lidia Fita Giménez. Ambas charlas se llevarán a cabo a fines del presente mes.

Municipales

## Concluirán mañana las obras de pavimentación de Gral. López

### Estudiarán reformas al reglamento de tránsito

La Dirección General de Obras Públicas dará término mañana, a las obras que realizó por administración, de ensanche con hormigón, de la avenida Gral. López donde actualmente se llevan a cabo también los trabajos correspondientes a la instalación del nuevo sistema de iluminación de gas de mercurio.

Es propósito dejar inaugurada esta importante obra como parte de los actos celebratorios de la Semana de Santa Fe, que se llevará a cabo en el transcurso de noviembre venidero.

Con motivo de la terminación de los trabajos de pavimentación, mañana después del mediodía se llevará a cabo un acto en el lugar, al que asistirán el Intendente, Sr. Ramón Lofeudo y otros altos funcionarios de la comuna.

#### Revisión del reglamento de tránsito

En un acto que se llevará a cabo mañana a las 18.30 en la Intendencia, quedará constituida la comisión especial cuya creación dispuso oportunamente el Departamento Ejecutivo, con la finalidad de estudiar reformas a la ordenanza 4503 (reglamento general de tránsito).

Presidirá la comisión el subsecretario de Gobierno, Dr. José Bubis, actuando como secretario el Sr. Elías Sensotti.

#### Declaróse desierta una licitación

Por un decreto de la fecha la Intendencia ha declarado desierta la licitación realizada a mediados del mes de setiembre último, para la venta de inmuebles e instalaciones del Mercado Frigorífico Progreso de nuestra ciudad, en razón — dice el decreto — "de no convenir a los intereses de la Municipalidad la única oferta presentada.

A la vez, se dispone un nuevo llamado a licitación para el 3 de noviembre próximo a las 11, estableciéndose la base de cinco millones de pesos para cotizar dejándose libertad en lo que respecta a la forma de pago, adelantándose que se considerarán ofertas preferentes aquellas que estipulen el mayor porcentaje al contado.

#### Prográmanse actos

Prosigue trabajando activamente la comisión municipal encargada de preparar los actos celebratorios de la Semana de Santa Fe. La misma solicita la colaboración de las sociedades vecinales, culturales, sociales, recreativas deportivas, etc., a los efectos que comuniquen con tiempo suficiente el nombre de la candidata a la Reina de Santa Fe 1961 que será proclamada — como ya se ha informado — en un acto que tendrá lugar el 15 de noviembre.

#### Prohibición a líneas de transporte

En la fecha el Departamento Ejecutivo dio a conocer un decreto por el cual se prohibe "a las líneas interurbanas de pasajeros, transportar pasaje y expender boletos dentro de los límites del municipio", debiendo la Dirección de Policía Municipal hacer cumplir tal disposición.

La medida fue adoptada, según se expresa en los considerandos del decreto, a raíz de denuncias recibidas en el sentido de que los ómnibus de las líneas 11, 12, 13 y 19, asignadas al transporte interurbano, "proceden a levantar y transportar pasajeros dentro de los límites de la ciudad".

## SE PUBLICO EL DIA...

### 23 de octubre de 1926

"La tutela de las cárceles" se titulaba el espacio editorial de "El Litoral", y en él se hacía referencia a la necesidad de que la custodia en los establecimientos carcelarios fuese encomendada a personas versadas en la materia y conscientes de su delicado cometido. "Pero como los vaivenes de la política —añadía— determinan cambios en todas las esferas de la administración, sucede que apenas un funcionario se empieza a imponer de la complejidad del oficio y de que la custodia de los presos consiste en algo más serio que el simple hecho de tenerlos bien guardados, se lo sustituye por otro, con los consiguientes inconvenientes".

—Una información local daba cuenta de que mañana se trasladaría a la ciudad de Rafaela el Poder Ejecutivo de la provincia, con el objeto de presidir la inauguración de la 22a. Exposición Nacional de Ganadería e Industrias.

—Desde Buenos Aires, un despacho telegráfico anunciaba que en fecha próxima el teniente aviador Sola emprendería un raid aéreo desde El Palomar hasta la ciudad de Lima, en el Perú, efectuando el paso de los Andes a la altura de Antofagasta.

—Los cables procedentes del exterior anunciaban que en Florencia había contraído enlace la célebre cantante Luisa Tetrazzini; que en Bucarest se efectuaban negociaciones para unir Rumania y Hungría bajo el cetro del rey Fernando, y que había sido aprobada en Panamá la nueva ley de inmigración, que prohibía la entrada a dicho territorio de chinos, japoneses y negros de las Antillas y las Guayanas cuyo idioma no fuese el español.

### 23 de octubre de 1936

—Anunciaba el diario que el presidente del Departamento del Trabajo de nuestra provincia, Dr. Emilio Leiva, había concluido el proyecto de reglamentación del Consejo Superior del Trabajo entidad constituida para la aplicación de las leyes obreras, iniciativa que sería elevada a la brevedad a la consideración del ministro del ramo, Dr. Foster.

—Desde Buenos Aires, otra noticia consignaba que por causas que se trataban de determinar, había naufragado en la dársena "D" del puerto metropolitano el rastreador de la Armada Nacional "N7", no habiéndose registrado afortunadamente desgracias personales.

—**Una opinión**. — "Cada hombre solo es la imagen de una idea del espíritu general". (De "Página para las familias").

*NUESTRO EDITORIAL. — Objetaba la forma como eran conducidas las reses, desde los vagones de transporte hasta los puestos del mercado, tarea que se realizaba mediante peones que cargaban sobre sus espaldas un peso considerado excesivo por el editorialista, quien afirmaba, además, que "sería muy interesante determinar con exactitud el peso de los animales descargados, para llegar a la revelación del inhumano esfuerzo a que se somete a estas personas, obligadas en muchos casos a soportar pesos de hasta 200 kilos, lo que en definitiva es atentatorio para su salud", y concluía: "Consideramos conveniente arbitrar un sistema distinto y más moderno de descarga para este tipo de actividad".*

## Arribarán el domingo quince aviones de la Fuerza Aérea Argentina

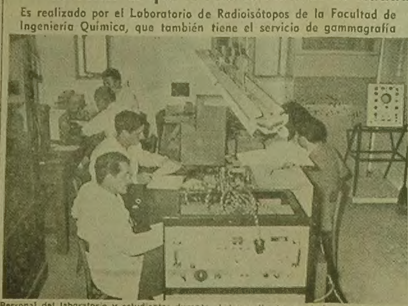
Conforme lo anunciáramos oportunamente, arribarán el próximo domingo, al aeropuerto de Sauce Viejo, quince máquinas de la Fuerza Aérea Argentina, integrantes del escuadrón de instrucción de los oficiales de reserva de la aeronáutica.

La estada entre nosotros será breve ya que los aviones permanecerán el tiempo necesario para reabastecerse y proseguir con el itinerario oportunamente trazado por la superioridad.



## El contralor de la deposición de las cenizas radioactivas que se realiza en nuestra ciudad

### Es realizado por el Laboratorio de Radioisótopos de la Facultad de Ingeniería Química, que también tiene el servicio de gammagrafía



Personal del laboratorio y estudiantes durante el desarrollo de una de las clases del curso de aplicación de radioisótopos, que se vienen dictando en esa dependencia

En la Facultad de Ingeniería Química, funciona el Laboratorio de Radioisótopos dependiente del Instituto de Investigaciones. Dicho laboratorio ha surgido como lógica consecuencia del notable avance de la ciencia, en el campo de la física nuclear.

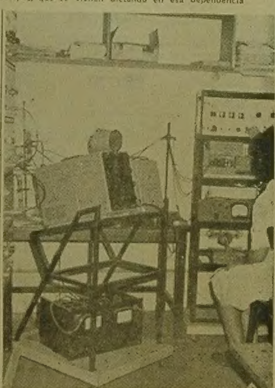
Nos pareció oportuno conocer y difundir los trabajos que se realizan allí y, además, obtener algunas respuestas sobre problemas de actualidad que preocupan mucho a la opinión pública.

Para ello, entrevistamos al director del Laboratorio de Radioisótopos, ingeniero químico Nicolás Nussis, y le formulamos las siguientes preguntas:

#### Trabajos del laboratorio

—Qué trabajos se realizan en el laboratorio que Ud. dirige?

—La tarea de entrenamiento y perfeccionamiento científico del elemento humano del laboratorio, y su equipamiento, con el elemento material necesario, han sido los primeros esfuerzos realizados. Con este mismo fin se dicta un curso de aplicación de radioisótopos para investigadores y estudiantes, que deseen disponer de las ventajas que ofrecen los radioisótopos para resolver diversos problemas científicos y técnicos. Se han estudiado algunos problemas relativos al dosaje de radioisótopos, llegando a resultados que serán comunicados al próximo 1er. Congreso Interamericano de Ingeniería Química. Además, en colaboración con otros laboratorios del Instituto de Investigaciones, se ha utilizado el método de los trazadores radioactivos para resolver problemas relacionados con el intercambio iónico por contacto, tema importante de la química de los suelos. Se ha organizado, también, el servicio de gammagrafía industrial para las empresas metalúrgicas que necesiten estudios por este método, para determinar la calidad de sus productos y/o de sus procedimientos. En el lapso de cuatro meses, nueve firmas locales han utilizado dichos servicios, obteniendo 1.200 placas radiográficas, de piezas de fundición, soldadura y similares. Con estos trabajos se obtuvieron aproximadamente 50 mil pesos en concepto de costos y de promoción del servicio. No existiendo en la zona ninguna empresa que ofrezca un servicio similar, creemos que éste constituye un elemento positivo para el progreso de la industria local.



Parte del equipo técnico-científico con que cuenta el Laboratorio de Radioisótopos de la Facultad de Ingeniería Química

#### Cenizas radioactivas

—¿Qué información podría suministrar para "El Litoral", acerca del problema de las pruebas nucleares? ¿Realiza el laboratorio a su cargo, algún control de la deposición de cenizas radioactivas en la zona?

—Esperaba su pregunta; es tema de actualidad, desgraciadamente. Creo que es deber de los que palpan este peligro, asumir una posición clara al respecto. Las pruebas nucleares —agregó el ingeniero Nussis— deben proscribirse definitivamente y las armas nucleares destruirse totalmente. Es necesario que los pueblos exijan a sus gobiernos y los gobiernos a las potencias nucleares, que encuentren una fórmula de convivencia que permita la evolución del hombre sin guerras convencionales ni nucleares. Mientras tanto, los pueblos que nada tienen que ver con los armamentos nucleares, deben exigir el cese de la carrera armamentista, sin ningún tipo de contemplaciones. ¿Qué defensa podría resultar de la destrucción de la humanidad para aniquilar al enemigo? Los científicos no deben prestarse a ello. El Laboratorio de Radioisótopos lleva un control continuo de la deposición de cenizas radioactivas en la ciudad de Santa Fe. Dicho control es aproximadamente representativo de una vasta zona alrededor de la ciudad, donde rigen condiciones meteorológicas similares.

Los análisis de muestras de lluvia y polvo precipitado, correspondientes al período comprendido entre julio de 1959 y marzo de 1961, revelaron que la deposición de cenizas radioactivas se había reducido a causa del cese de las pruebas nucleares bélicas.

Los datos obtenidos en Buenos Aires por la Comisión Nacional de Energía Atómica y organismos extranjeros —prosiguió el Ing. Nussis— como así también los obtenidos por nuestro laboratorio de Santa Fe, expresados en milicuries de radioestroncio por kilómetro cuadrado y por año son:

Buenos Aires: (1945-1955) 1,12; (1956) 1,11; (1957) 1,33; (1958) 2,6; (1959) 1; (1960) 0,8; total acumulado: 8.

Santa Fe: (de 1945 a 1959) se pueden considerar valores del mismo orden que en Buenos Aires; (1960) 0,65; total acumulado, 8, aproximadamente.

La deposición correspondiente al primer trimestre de este año fue relativamente baja: 0,14 milicuries de radioestroncio por kilómetro cuadrado y, de acuerdo con la disminución esperada por la interrupción de las pruebas nucleares —sigue diciéndonos el Ing. Nussis—. La reiniciación de las pruebas en setiembre último, causará un nuevo aumento de la deposición de cenizas radioactivas, que comprobaremos indudablemente, si se siguen realizando".

#### Efectos genéticos

Dice más adelante el director del Laboratorio de Radioisótopos:

—Si bien es necesario afirmar que no ha sido fehacientemente comprobado que los niveles de deposición observados fuera de las áreas de prueba sean causa de efectos perniciosos detectables, sobre las poblaciones, es prudente destacar que tampoco existe un acuerdo al respecto entre los genetistas que estudian dichos efectos sobre nuestra generación y, mucho menos, sobre las futuras.

#### Conclusión personal

—De acuerdo con sus afirmaciones, ¿a qué conclusión llegaría Ud.?

—Personalmente creo que es sencillo llegar a una conclusión lógica, la que creo haber adelantado, pero que repetiré por ser definitoria. Ante nuestra inseguridad por el riesgo que puede correr esta o futuras generaciones, a causa de las pruebas nucleares, hay que proscribirlas e impedirlas. Cada vez que se detona un dispositivo nuclear, se contamina el ambiente en que vivimos todos y es imposible descontaminarlo. Si viviéramos todos sentados sobre una sola bomba, la única manera segura de vivir sería desarmarla para que ningún loco pudiera de repente, hacerla estallar, o bien mudarnos a otro planeta, en busca de seguridad.

Con una breve recorrida por el laboratorio, donde se cumplen diversas tareas, damos por finalizada nuestra visita al mismo y la entrevista con su director, ingeniero Nussis.

## Artes plásticas

### César López Claro expone en Van Riel

En la galería Van Riel, Florida 659, Buenos Aires, se inauguró una muestra del conocido plástico santafesino César López Claro, quien se desempeña actualmente como director del Museo Provincial "Rosa Galisteo de Rodríguez".

La muestra de López Claro incluye siete óleos y cinco gouaches, obras que se exponen conjuntamente con las del pintor Manuel Claro Bettinelli.

Esta exposición conjunta permanecerá abierta al público porteño hasta el 4 de noviembre próximo.

### MUSEO MUNICIPAL DE ARTES VISUALES

#### Retiro de obras

La dirección del Museo Municipal de Artes Visuales comunica a los artistas expositores en el XXXV Salón Anual de Artistas Plásticos Santafesinos que deben pasar a la brevedad a retirar sus obras en el horario de 8 a 12 y de 18 a 20.

## El primer lote de la cosecha de lino 61/62 entregóse

Ha sido entregada la primera partida de veinte toneladas de lino de la cosecha 1961/62, de la zona productora de las provincias de Santa Fe y Córdoba.

El oleaginoso, que según se informa es de calidad superior, procede del establecimiento de la firma Francisco Riera y Compañía, de la localidad cordobesa de Altos de Chipión, fue entregado al molino Marconetti, de Santo Tomé.

## La elaboración de un plan de lucha contra la garrapata en S. Fe

En el Ministerio de Agricultura y Ganadería, y con la presidencia de su titular el Dr. Félix F. Ferro, se reunirán el próximo viernes los integrantes de la junta ejecutiva de la Comisión Mixta Provincial de Lucha contra la Garrapata, con el objeto de proseguir considerando importantes asuntos vinculados con este tema, entre ellos, la elaboración de un plan general de lucha para nuestra provincia. Con este motivo, el Dr. Ferro, presidente a la vez de este organismo, ha solicitado a los titulares de las sociedades rurales comprendidas dentro de las zonas de lucha, en el territorio provincial, se sirvan informar acerca de algunos puntos que se consideran fundamentales para las deliberaciones de la comisión, tales como la delimitación de zonas y régimen a aplicarse; estudio de nuevas zonas para ser agregadas a las actuales de lucha e intermedias bajo el régimen de Zona de Lucha Activa y/o Preparatoria, estableciéndose límites, superficie, cantidad de establecimientos bañaderos existentes, propietarios o arrendatarios que deben construirlos, de acuerdo con el artículo 4º de la ley nacional 12.566; y los que deben instalarse oficialmente; como así también un inventario de todos los elementos necesarios para efectivizar la campaña, y la estimación discriminada de valores para establecer el presupuesto de gastos; consignando movilidad, útiles y personal que se considere estrictamente necesario para la mayor eficacia y celeridad de los trabajos a ejecutarse, y el éxito definitivo de la lucha contra la garrapata que será iniciada a la brevedad.

## Portuarias

### Movimiento de embarcaciones

En la fecha se ha registrado el siguiente movimiento de embarcaciones, de acuerdo a informaciones suministradas por la Administración del Transporte Fluvial: 1023, carga mercadería general para Entre Ríos; 1184, carga azúcar y expellers para Buenos Aires; 1092, carga sorgo con destino a Buenos Aires; 919 y 1022, cargan mercadería general para Entre Ríos; 1024 descarga mercadería general; 1283 y 1279, cargan fuel-oil para Formosa.

## Se iniciaron ayer en nuestra ciudad los actos celebratorios de la "Semana Escolar del Niño"



Un momento del acto cumplido la víspera en la Escuela "López y Planes" oportunidad en que fue inaugurado el parque infantil y disputado un torneo interescolar de básquet y pelota al cesto

En las últimas horas de la tarde se desarrollaba el primero de los actos organizados por el Consejo General de Educación en celebración de la "Semana Escolar del Niño". El mismo consiste en la inauguración de una muestra de trabajos realizados por los alumnos del Taller de Educación Manual Nº 10. Los actos proseguirán realizándose durante el transcurso de la presente semana, de acuerdo con el programa que diéramos a conocer en nuestra edición del sábado.

#### Los actos de mañana

Mañana a las 17.30 tendrá lugar en las instalaciones del Club Atlético Unión una exhibición gimnástica y recreativa a cargo de los alumnos del Centro de Educación Física Nº 1.

Por otra parte, en la escuela Nº 576 "A. Grilli", el club de madres, con la colaboración de la asociación cooperadora, personal directivo, docente y alumnos, ha organizado también una serie de actos con motivo de la "Semana Escolar del Niño". Los mismos se iniciarán mañana con la visita a diversas instituciones, llevando golosinas y desarrollándose números de canto y baile.

#### En la Esc. "López y Planes"

Adhiriendo a las celebraciones, ayer se inauguró en la escuela Nº 5 "Vicente López y Planes", el parque infantil donado por la asociación cooperadora. El presidente de esa entidad, Sr. Jorge Aravena hizo entrega de las instalaciones del parque a la dirección de la escuela, dándose luego comienzo al programa anunciado que consistió en las competencias finales del torneo interescolar de básquet y de pelota al cesto. Posteriormente actuó el conjunto "Cóndores del patín" y la Banda de Policía interpretó varias piezas musicales.

Por la noche se llevó a cabo una función cinematográfica, con la colaboración de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad.

#### Conferencia de prensa

Mañana a las 10 tendrá lugar una conferencia de prensa en la presidencia del Consejo de Educación, en la que el titular del mismo, Sr. Delmar Caselli ha de referirse a la celebración y significado de la "Semana Escolar del Niño".

## Instrucción pública

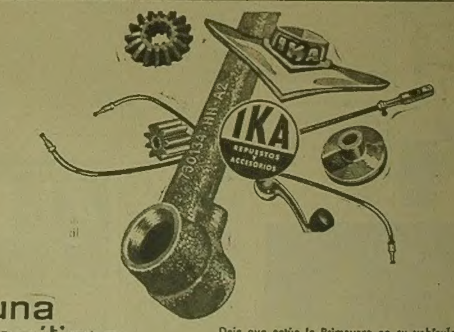
### Entregará premios el Centro Pedagógico del circuito "B", el sábado

En el local de la Escuela Nº 6 "Mariano Moreno", organizado por el Centro de Colaboración Pedagógica Circuito "B" que preside el Sr. Hugo J. Monti y del que es asesor el inspector seccional Sr. César Enria, se llevará a cabo el próximo sábado a las 18.30 el acto de entrega de menciones honoríficas y premios estímulo a las ganadoras del reciente concurso sobre "Enseñanza de la Ortografía en la escuela primaria", con asistencia de autoridades escolares y docentes de esta ciudad. El programa a cumplirse es el siguiente: 1º) Himno Nacional Argentino; 2º) palabras de presentación a cargo del Sr. Hugo J. Monti; 3º) lectura del trabajo: "Cómo encarar la enseñanza de la ortografía en la escuela primaria", por su autora, profesora María Luisa Daneri de Hartogh, de Rosario; 4º) entrega de distinciones a las autoras: Srta. Valentina Acastello, de Santa Fe y Srta. Goritzia Piccinini, de Cañada de Gómez; y 5º) actuación del Coro Polifónico del Este.

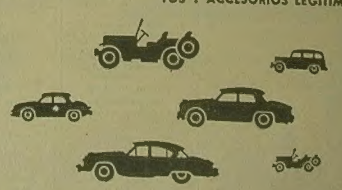










ESPERANZA

## La representación de los aceiteros al VI Congreso de Córdoba

ESPERANZA, 23 — Habrá de tener una actuación destacada Esperanza en las deliberaciones del VI Congreso Aceitero a realizarse los días 26 y 27 del corriente en la ciudad de Córdoba con los auspicios del Congreso Argentino de la Industria Aceitera de la capital federal.

El anuncio del congreso ha suscitado mucho interés, en razón del importante temario que servirá de base a las deliberaciones y que destaca en primer término el mantenimiento y mejora del precio sostén para el aceite de lino y subproductos por parte de la Junta Nacional de Granos, que se considera imprescindible para que la industria pueda hacer frente a la situación económica precaria ante las constantes fluctuaciones de precios en el mercado de exportación en torno a este punto neurálgico para el futuro de las fábricas industrializadoras del oleaginoso habrán de encaminarse las gestiones de pedido de apoyo ante el P. E. de la Nación.

Esperanza, donde funcionan cuatro fábricas que dedican su actividad a la elaboración de la semilla de lino y que conforman en el panorama económico de una amplia zona, una fuente de insospechables posibilidades para el productor, tiene en la emergencia la responsabilidad de que la representación al congreso lleve las inquietudes de la industria y de la economía de la ciudad, que en diversos aspectos mucho viene haciendo por su progreso y mejoramiento de las condiciones de sus obreros y empleados.

Para integrar las comisiones del VI Congreso Aceitero de Córdoba, han sido designado los siguientes representantes de Esperanza: Comisión Materias Primas: Srs. Gustavo Hein Hnos SRL); Samuel Allerand (FAEL S. R.L.); Comisión Aceites y Subproductos: Sr. Ricardo R. Hessel (Francisco Hessel e Hijos SRL); Comisión Coordinadora con Organizaciones de Productores Agrarios: Srs. Samuel Allerand (FAEL S. R. L.) y Reinaldo Pierpauli (Molino Esperanza S.A.); Comisión Puertos, Transportes y Depósitos: Srs. Héctor Pisetta (FAEL S.R.L.), Carlos Hisgen (Hein Hnos. S.R.L.) y Alfredo F. Hisgen (Francisco Hessel e Hijos SRL); Comisión Poleteado de Expellers y Harinas oleaginosas, centrifugado de Aceite: Sr. Teodoro Juan Hessel (Fco. Hessel e Hijos SRL).

**Liga Esperancina.** Esta noche a las 21 celebrará reunión el consejo directivo de la Liga Esperancina y sus autoridades recomiendan a los delegados su asistencia, en razón de la importancia de los asuntos que se hallan pendiente de resolución.

**Delegación - Rosario.** Con la colaboración del comercio y de la industria de la ciudad, la Asociación Esperancina de Tenis Criollo a Paleta ha podido superar las dificultades económicas para concurrir al 11º Campeonato Argentino de ese deporte que se realizó en esa ciudad los días sábado y domingo último. Presidió la delegación el titular del organismo Sr. Ricardo Hisgen y actuó como delegado del 7º Congreso el Sr. Arnoldo Lamagni.

SAN FRANCISCO

## El 1o. de noviembre habilitan el nuevo camino al cementerio

SAN FRANCISCO, 23. — Se encuentra concluida ya la obra de pavimentación del camino al cementerio, iniciada hace relativamente poco tiempo. Saliendo por la avenida Juan B. Justo hasta 9 de Septiembre y por esta arteria hasta la necrópolis, en una extensión de aproximadamente veinte cuadras, ese camino ha venido a llenar una vieja y muy sentida necesidad de San Francisco, que ha clamado por él ante todas las administraciones municipales y ante los gobiernos provinciales. Por fin hoy se encuentra la ciudad frente a la grata realidad de la obra realizada, de suerte que, desde cualquier punto del municipio es posible el desplazamiento sin las dificultades de antes, hasta el cementerio, del mismo modo como años atrás se lo logró con respecto al Hospital "J. B. Iturraspe" que también se encontraba aislado del resto de la ciudad por largo tramo de tierra.

El camino en cuestión será habilitado el próximo 1º de noviembre, pues actualmente se encuentra clausurado, como es natural para el debido fraguado del hormigón.

**Biblioteca del Jockey Club.** — Con motivo del 29º aniversario del Jockey Club de San Francisco, las autoridades de la institución programaron distintos actos, los que se llevaron a cabo con cálido auspicio de sus asociados.

Entre los mismos debe mencionarse la habilitación de las obras con que fue ampliada la Biblioteca "Ministro Jorge E. Coll", perteneciente a la entidad nombrada. Asimismo fue inaugurada en la sala de la biblioteca, la "Galería de Presidentes" como homenaje a quienes, en la función de dirigir la actividad de sus comisiones directivas, supieron impulsar al Jockey Club por el camino que nos muestra hoy en el plano de jerarquía que es orgullo de sus socios y que tanto sirve a la ciudad para el desenvolvimiento de sus actividades sociales, culturales y deportivas.

En ese acto fue invitado de honor el obispo de San Francisco, monseñor doctor Pedro Reginaldo Lira, que momentos antes ofició una misa en la catedral en memoria de los socios desaparecidos.

Para saludar al prelado, que se encontraba acompañado por el comisionado municipal, Sr. Guillermo J. Peretti, pronunció elocuentes palabras el señor Rudecindo Rivoira, miembro de la comisión de cultura. Escuchóse después un discurso muy expresivo del Dr. Roberto M. Torres, presidente del Jockey Club. Finalmente habló el obispo, en una alocución profunda y muy conceptuosa, en la que se refirió al significado de esa ceremonia. Al término de sus palabras, bendijo las nuevas obras y la "Galería de Presidentes".

**Recital poético.** — Todo un acontecimiento artístico constituyó el recital poético de Susana Degoy, exquisita declamadora cordobesa que a los dieciocho años es un valor indudablemente logrado en ese difícil arte, y que en la noche del Día de la Raza, con el auspicio de la Comisión Municipal de Cultura, se presentó en el Jockey Club local.

El calificado auditorio que colmó la capacidad de la sala de actos, siguió con profundo placer y goce espiritual el desarrollo del programa, al que la joven intérprete rodeó de una vibración tan especial que permite mencionar su actuación como determinante de una de las veladas más gratas y jerarquizadas que se hayan ofrecido a nuestro público en los últimos tiempos.

**Niños Cantores de Viena.** — "Amigos del Arte" ha brindado un nuevo esfuerzo en favor del público de San Francisco, al que vienen ofreciendo desde hace algunos años funciones animadas por los artistas y conjuntos de mayor categoría que visitan el país.

En esta oportunidad fue la actuación de los Niños Cantores de Viena, que se efectuó en el Gran Cine Mayo con un auditorio que llenó totalmente la sala y que gustó hondamente el arte mundialmente aplaudido de los maravillosos pequeños cantores.



## YA TIENE CORONDA LA REINA DE LA FRUTILLA QUE COMPETIRA POR EL TITULO DE SOBERANA EN LA FIESTA NACIONAL DE LA FRUTILLA 1961



Las señoritas Susana Barbieris, Lucy Parera y Betty Gómez, que fueron designadas princesas en representación de Coronda, y posteriormente la señorita Parera obtuvo el título de reina de la localidad

CORONDA, 23. — Con sostenido entusiasmo y aporte popular se realizan los actos preliminares para la próxima fiesta nacional de la frutilla correspondiente a 1961, certamen que habrá de congregar representantes de los diversos distritos de nuestra provincia donde se cultiva la fruta y de varios de la provincia de Buenos Aires que disputarán el título de reina nacional de 1961.

En esta localidad se ha elegido la representación; para integrarla fueron designadas tres princesas, las Srtas. Lucy Parera, Betty Gómez y Susana Barberis; en posterior competición se proclamó reina de Coronda a la Srta. Lucy Parera.

La reina y princesas de la novena fiesta se trasladaron a las localidades de Arrecifes y San Pedro provincia de Buenos Aires, para asistir a los festivales en que se realizará la elección de las princesas y posteriormente reinas de cada población que concurrirán a la 10ª fiesta nacional de la frutilla 1961

RAFAELA

## Se celebran con mucho brillo los actos recordatorios del 80o. aniversario

RAFAELA, 23. — Con mucho entusiasmo y brillo se viene cumpliendo el programa de actos de la "Semana de Rafaela", que se inició el sábado último con un torneo de tiro, inaugurándose posteriormente el Salón del Automóvil, con gran afluencia de público. A las 18.30 se abrió una muestra pictórica en el Centro Ciudad de Rafaela, con una charla del pintor Estrada Bello, y a las 21.30, tuvo lugar la función inaugural del teatro Ciudad de Esperanza, en la cortada de ese nombre con una entrada proyectada por Lermo Balbi y elementos del Teatro Vocacional "Mariano Quirós" en la parte de montaje y preparación del escenario.

El conjunto de Teatro de Arte, de Santa Fe, presentó la pieza de Discépolo "El Organito", con ajuste correcto y una interpretación muy expresiva, que fue del agrado del público que se prodigó en aplausos.

Previamente al espectáculo teatral la Peña Achalay Rafaela estrenó la zamba "A mi ciudad", del compositor local Alcides Castagno, que fue acogida con mucho agrado por su melodía y por la letra, singularmente evocativa.

La función inaugural del Teatro Ciudad de Esperanza, constituyó pues un éxito ya que numeroso público ocupó la platea, instalada en la calzada y muchos detalles contribuyeron a darle brillo a la velada: la perfecta iluminación, la amplitud del ámbito, los frentes de las casas con sus colores estridentes, etc.

Anoche se presentó otro espectáculo muy lucido con la actuación de tres recitadoras santafesinas, Ruth de Georgi, Blanca de Brasco y Haydée Bolcatto, que ofrecieron versiones de poemas animados.

Mucho público concurrió también en esta ocasión al teatro al aire libre, como ratificando el acierto de una iniciativa que se recibió con unánime adhesión.

También el sábado se disputó una competencia de karting organizada por la A. Amigos de la Avenida Mitre que llevó a un crecido número de aficionados.

En el "Country" tuvo lugar la comida de adhesión del Rotary Club a los festejos del 80º aniversario de la fundación de Rafaela, con la presencia de numerosas delegaciones de clubes vecinos y la de los gobernadores de los distritos 483 y 481, Sres. José Ureta Cortés y José F. Ortiz, del presidente del Club de Leones de ésta, Sr. F. Honorio Chiappero de su esposa y de invitados especiales.

En el transcurso de la comida dió la bienvenida el presidente del Rotary, Sr. Juan Borgogno y hablaron, sucesivamente, los Sres. Ureta Cortés, Antonio A. Terragni, F. Salzman, Juan Skogman y José Ortiz; el intendente municipal, Rodolfo Muriel, arrió la bandera.

Durante el día de ayer los actos organizados se cumplieron en un ambiente de gran animación.

El programa para mañana día de la fundación, feriado para la ciudad, incluye los siguientes actos: a las 9 y 30, concentración frente a la Jefatura de Policía, donde ejecutará el Himno nacional la banda del regimiento 12 de Infantería y pronunciará un discurso alusivo el intendente municipal; a las 10, en la catedral de San Rafael, primer pontifical de monseñor Zazpe; a las 11, te déum; a las 14.30 reunión en el hipódromo; a las 18 inauguración de una galería de los intendentes de Rafaela en el Museo Histórico; a las 21.30 acto de entrega del premio "Canto a Rafaela" al poeta José Rafael López Rosas ganador del certamen del Museo Histórico, con lectura del trabajo premiado. Esta ceremonia se llevará a cabo en el cine Belgrano, donde, a continuación, se ofrecerá una representación folklórica a cargo del conjunto que dirige Ariel Ramírez, adhesión del Frigorífico Rafaela.

En diversas instituciones habrá bailes y reuniones consagradas a la celebración de las fecha.

**Catálogo.** — Ya se ha puesto en circulación el catálogo editado por el Museo Histórico de Rafaela, como adhesión al 80º aniversario de la fundación de la ciudad. En el mismo se da una breve biografía de Guillermo Lehmann, una reseña de los orígenes del Museo, algunas fotografías de los elementos que se conservan en su recinto, la misión cultural que cumple, gestiones realizadas y a llevar a cabo en un futuro inmediato.

**Films.** — La Asociación Médica Regional de Rafaela, adhiriendo a la Semana de Rafaela ofrecerá el miércoles 25, a las 22, en la Biblioteca Sarmiento, la exhibición de películas de alto valor técnico para el público en general, que tendrá acceso libre a la sala de proyecciones. También a las 20 se exhibirán películas, que, como las anteriores serán facilitadas por Bayer Farmacéutica Argentina.

**Frondizi.** — Se están adoptando la providencias del caso para la visita que hará a esta ciudad el presidente de la Nación. El Dr. Frondizi hará el viaje en un avión a reacción y arribará a la 17, partiendo de regreso pocas horas después.

A los efectos de facilitar las maniobras de aterrizaje y despegue el Aero Club local está procediendo al balizamiento de la pista, perfectamente apta para el movimiento de aviones de todos los tipos.

**Jockey Club.** — Esta noche, en el "Country", el Jockey Club ofrecerá a sus asociados una reunión de gala en adhesión a la Semana de Rafaela"

JOBSON

## El Hospital de Zona nuevamente frente a una seria situación

JOBSON, 23. — A una nueva crisis en su funcionamiento, se halla el Hospital de ésta, a causa del posible alejamiento de dos médicos que desde hace un tiempo vienen prestando servicios profesionales, a la espera de su designación, luego de haber concurrido a un concurso de los llamados "abiertos", efectuado por Salud Pública de la Nación y de haber satisfecho las exigencias reglamentarias para el ingreso a la carrera hospitalaria.

Con el retiro de los facultativos, de producirse como se anticipa, se presentará el respectivo problema de una farmacia incompleta en la que actualmente se sufre la falta absoluta de antibióticos y otros medicamentos, para la atención de 130 enfermos internados y de los que concurren a los consultorios externos diariamente. Además el establecimiento cuenta con tres vehículos automotores, un camión y dos ambulancias, los que por desperfectos mecánicos y falta de cubiertas han debido ser radiados del servicio de traslado de enfermos o accidentados con la gravedad que esto importa.

La situación del nosocomio y el posible empeoramiento, ya que quedaría con un solo médico, determinó una reunión de la comisión central de reactivación económica y de otras entidades de este medio, en la que se expuso la situación de dicha casa de salud y de las perspectivas que se prevé para su futuro inmediato.

Ante su inminencia, corresponde en defensa de la seguridad y efectiva permanencia de los servicios de la medicina social, tomar medidas que detengan y solucionen los problemas frecuentes del hospital, resolviéndose plantear el caso a las autoridades correspondientes que se hallan en mora en la atención regular del abastecimiento de la farmacia, laboratorios despensas y otras exigencias imprescindibles al igual que la designación de los profesionales para reforzar el cuerpo médico de la casa.

También se acordó requerir los buenos oficios del gobernador, Dr. Carlos Sylvestre Begnis, legisladores nacionales y otros altos funcionarios vinculados con la administración sanitaria y hospitalaria para que se conjure la extrema crisis que se cierne sobre el hospital de esta ciudad.

FELICIA

## Varias obras en el local de la Escuela No. 337 se realizarán

FELICIA, 23. — Con motivo de la visita efectuada recientemente al local de la Escuela Nº 337, por el gobernador de la provincia, Dr. Carlos Sylvestre Begnis, le fue entregado un petitorio en el que se detallan las urgentes necesidades de ese establecimiento.

Tras interiorizarse personalmente de las mismas, el primer mandatario prometió a los miembros de la asociación cooperadora, la realización de varias obras, tales como la construcción de 120 metros de vereda, la instalación de un bombeador para agua y refecciones en el pabellón sanitario. Antes de concluir su visita, el gobernador fue invitado a firmar un pergamino recordatorio.

SAN JAVIER

## Caminos y teléfonos, acordarán una nueva y pujante fisonomía a la región costera

SAN JAVIER, 23. — La iniciación del camino pavimentado y la conexión de la red telefónica local a la nacional, cuyo plazo máximo de realización es de siete meses, acordarán a la rica región de la costa una nueva y pujante fisonomía. Será algo así como un despertar, como un incorporarse a la dinámica de progreso que reina en el país, dejando atrás muchos años de injustificado olvido.

Las feraces tierras de la verde campiña, donde cualquier especie vegetal puede dar óptimos resultados, sacudirán su modorra de siglos y brindarán los frutos generosos del trabajo. Estará ahora el camino, que impedirá que vuelvan a repetirse situaciones difíciles por las que debió atravesar el hombre de campo, al mal vender sus cosechas, ante la absoluta imposibilidad de hacerla llegar a los centros de consumo.

Todo este renacer de una de las zonas más ricas de nuestra provincia, se advierte ya en el entusiasmo de sus pobladores. Las dificultades quedarán como un recuerdo, como tendrán que necesariamente pasar a esa categoría, las devastadoras inundaciones, el aislamiento y el olvido.

SAN JUSTO

## La instalación de un instituto técnico ha solicitado la comuna

SAN JUSTO, 23. — Las autoridades municipales han elevado un petitorio a la Dirección General de Enseñanza Técnica, solicitando la instalación, en esta ciudad, de una misión monotécnica de la especialidad mecánica de automotores.

Según se ha anticipado, de tener éxito las gestiones, podrán asistir al curso, que tendrá una duración de ocho meses, todas las personas que deseen, sin limitación de edad, siendo por lo demás la enseñanza completamente gratuita.

**Parque infantil.** — Continuando con el plan de construcciones de parques infantiles, oportunamente trazado, la Municipalidad ha proyectado el emplazamiento de uno de ellos en el barrio Reyes, frente al local que ocupa la seccional primera de policía.

SANTO TOME

**Acto cultural.** — Ante un público que colmaba la sala de actos, se realizó una reunión cultural en la Sociedad Vecinal Nuestra Señora del Luján. Previo a la presentación del Cuarteto Santafesino integrado por Rubén Guarnaschelli, Víctor D. Villafañe, José F. del Río y Héctor Ortiz, la C. D. por intermedio de los señores Sixto Toniollo y Alberto J. Caminos rindieron homenaje de gratitud a la memoria del señor José Roberto González que ocupara la presidencia de la Cámara de Diputados. La esposa señora Fany S. de González e hijos que habían sido especialmente invitados donaron a la vecinal un juego de living para el salón de lectura y secretaría de la vecinal y un cheque por la suma de cinco mil pesos destinados a iniciar la biblioteca que llevará el nombre de José R. González. Por su parte la sociedad descubrió un retrato del extinto y destacó con sentidas palabras pronunciadas por el doctor Caminos la obra de bien público desarrollada por quien hoy se honra; fueron estos momentos de honda emotividad.

TOSTADO

**Los candidatos de la UCRP.** — En los comicios internos del partido resultaron electos los candidatos siguientes: a diputado señor Eduardo Carreras; a electores de gobernador, Angel Angeloni y Juan Carlos Félix; delegado al comité provincial, señor Pedro Palacios; a la convención provincial, Manuel González del Reguero y Manuel Martínez; al comité departamental señores Pedro Palacios y Ernesto Sagardoy; presidente del comité Tostado, Esteban Vigistain.

RESISTENCIA

## La mayor fábrica de tanino del mundo, se encuentra en Fontana

RESISTENCIA (Chaco), 22. — Funciona en la localidad de Fontana, la mayor fábrica de tanino del mundo. El establecimiento, pertenece a la compañía "La Forestal Argentina" y ha sido objeto recientemente de importantes remodelación de manera de alcanzar el máximo galardón que ostenta. Según un informe presentado por la dirección técnica de la fábrica, a cargo del ingeniero Jorge Golosi, la producción diaria es de 90.000 kilos de estracto de tanino que se exporta a diversos países de América y del Viejo Mundo.

El importante aporte al desarrollo industrial que esta fábrica significa, está representado por el hecho de dar ocupación a más de 250 familias que habitan en casas construidas por la misma empresa. Actualmente, se está procediendo a la ampliación de las construcciones para viviendas, de modo de poder ocupar un volumen aún mayor de trabajadores.

En esta ciudad, la gerencia de la empresa está a cargo del señor Alberto Alzin, funcionario con más de treinta años de actuación en la compañía

MALABRIGO

**Lluvias.** — Han resultado altamente benéficas, las lluvias que se han registrado en el curso de los últimos días. Algunos productores se aprestan ya a efectuar los cortes de lino, mientras que los de trigo ya se han iniciado.

**Tiro Federal.** — Con asistencia de numeroso público, se realizaron las competencias de tiro organizadas por la institución del epígrafe. Un amplio triunfo obtuvieron los representantes locales, señores Manattini, Magnago y Sigel.